

# Eintracht aktuell



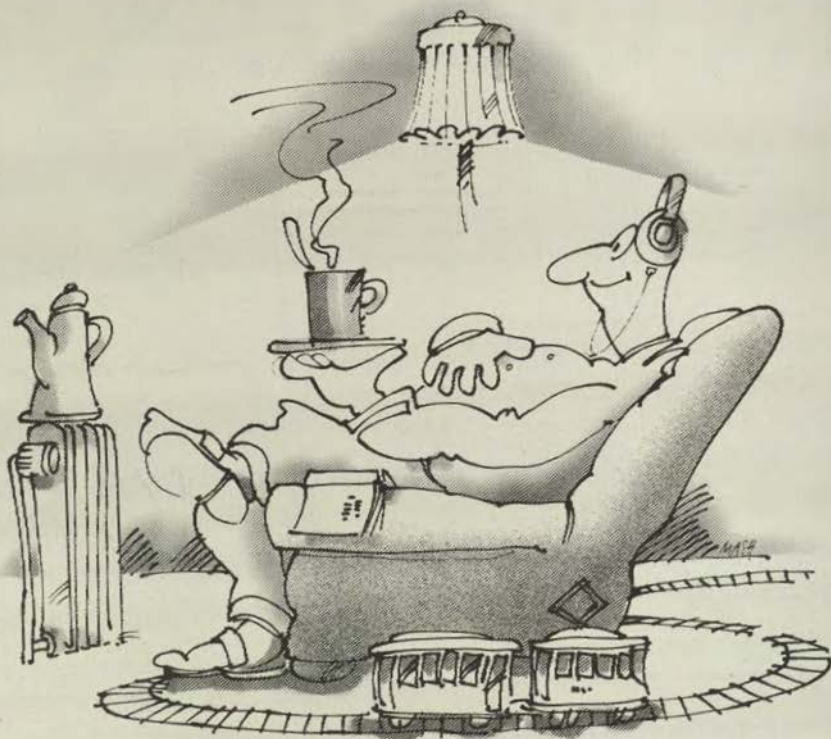
Das offizielle Stadionprogramm Nr. 1, 15. Jahrgang

**Samstag, den 22. Juli 1989, 15.30 Uhr**  
**Die Stadtwerke Braunschweig präsentieren den**

## **Hamburger SV**



# ALLES ZUM WOHLFÜHLEN



*Richtig schön ist das Leben erst, wenn's warm ist, wenn der Kaffee duftet und wenn heiße Musik die Seele wärmt. Und wenn gute Freunde diese Gemütlichkeit mit Ihnen teilen, dann sind sie bestimmt mit dem Bus oder der Straßenbahn gekommen. Ein Abend zum Wohlfühlen! Auch bei einem guten Tröpfchen!*

*Fernwärme – Strom – Gas – Wasser –  
Personen-Nabverkehr...wer kann Ihnen  
mehr Lebensqualität bieten?*

**Stadtwerke  
Braunschweig** **b**

**WORAUF SIE SICH  
VERLASSEN KÖNNEN.**

Stadtwerke Braunschweig GmbH · Postfach 51 49 · 3300 Braunschweig · Telefon (05 31) 3 83-0



## Der „Stadtwerke-Familihtag“ ... unseren Kunden zuliebe!



Der Stadtwerke-Familihtag ..., ein bunter Nachmittag mit viel Spiel und Spaß für die ganze Familie und ein Fußballfest — die Verwirklichung dieser Idee ist von uns ein langgehegter Wunsch.

Rechtzeitig zu Beginn der großen Ferien wird diese Idee nun in die Tat umgesetzt.

Im Mittelpunkt steht sicher das außergewöhnlich interessante Fußballspiel zwischen der Braunschweiger Eintracht und dem Hamburger SV. Für die Eintracht Braunschweig-Fans wird die heutige Begegnung auch darum besonders wichtig sein, weil der BTSV seine neue Fußball-Profilmannschaft für die Saison '89/90 erstmals im Stadion an der Hamburger Straße präsentiert. Gegen eine Spitzenmannschaft wie den HSV kann somit die Eintracht ihre Spielstärke unter Beweis stellen.

Wir möchten Sie und viele tausend Braunschweiger Bürger bei

dieser Gelegenheit über die Leistungsfähigkeit und die Angebote Ihres Versorgungs- und Verkehrsunternehmens informieren als Ihr Ansprechpartner bei Strom, Gas, Wasser und Fernwärme und beim öffentlichen Personalnahverkehr mit Bus und Straßenbahn.

Die ganze Familie wird dabei für wenig Geld einen abwechslungsreichen und interessanten Nachmittag verleben können, denn zum Stadtwerke-Familienstag wurden die Eintrittspreise ganz erheblich reduziert. Dies ist auch ein Dank an unsere Kunden.

Und noch eine Attraktion!

In der Halbzeitpause wird der „Stadtwerke-Superschuß“ für viel Spannung sorgen. Hierzu werden sieben Zuschauer ausgelost, die dann den Superschuß auf ein leeres Tor ausführen werden. Mit etwas Glück und viel Können ist dabei ein neuer VW-Polo zu gewinnen.

Wir wünschen schon jetzt den Teilnehmern „gut Schuß“ und Ihnen, liebe Besucherin und lieber Besucher, einen unterhaltsamen und spannenden Stadtwerke-Familienstag.

Dietrich Hentschel,

Geschäftsführer der Stadtwerke Braunschweig

## TITELFOTO

Das Eintracht-Team 1989/90. Oben von links: Andreas Pospich, Reinhold Diedicke (Sachwalter Fußball), Heinz Patzig (Co-Trainer), Ronald Lotz, Sander Steidl, Michael Scheike, Olaf Rose, Rainer Zobel (Co-Trainer), Stefan Holze, Uwe Reinders, Guido Naumann, Dirk Lellek, Bernd Gorski, Dirk Holdorf, Bernd Buchheister, Thomas Schmidt, Oliver Lerch, Lothar Gänse (Masseur). Mitte: Bernd Gersdorff (Bundesliga-Beauftragter), Tino Löchelt, Harald Tenzer (Präsident), Wolfgang Diehl (Vorstandsmitglied der Hofbrauhaus Wolters AG), Uwe Hain, Heinz-G. Scheil, Werner Dreßel, Ulrich Wesser (Zeugwart), Dr. Jürgen Stumm (Mannschaftsarzt), Vorn. Tommy Christensen, Thomas Thumerer, Michael Wilke. Foto: W. Poppe

## IMPRESSUM

**EINTRACHT aktuell.** Offizielle Stadionzeitschrift des BTSV Eintracht Braunschweig. Verantwortlich für Herausgabe, Redaktion und Anzeigenteil: Verlag Dieter Aßmus, Meinhardshof 1B, 3300 Braunschweig, Tel. (0531) 15711, Telefax (0531) 13361. Druck: Heckners Verlag, 3340 Wolfenbüttel.

## Führerschein

individuell und kurzfristig

## durch Intensiv-Ausbildung

Theoretischer Unterricht vormittags oder abends. Fahrstunden auf Wunsch täglich. Ausbildung in allen Klassen auf modernen Schulfahrzeugen.



Fahrschule **seela**

Messeweg 41, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/3 70 01-65  
Steinweg 5, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/17149

# BEMI<sup>®</sup>

## COMPUTER GMBH

Hardware  
Software  
Kundendienst  
Hot Line  
Werkstattservice  
EDV - Lösungen  
Industrieanlagen

### BEMI AT III

AT 80286 Turbo 12 MHZ  
0 Waits, 16 MHZ Lanmark  
**640 KB bestückt bis 4 MB**  
aufrüstbar, HGC/CGA Card  
HDD/FDD Controller,  
1 Laufwerk 1,2 MB, 200 Watt  
Netzteil, 20 MB Festplatte  
Tastatur Cherry G80/1000  
(Made in Germany)  
Monitor 14 Zoll Flatt Screen  
S/W oder bernstein

### BEMI Superpreis

komplett nur

**2 498,- DM**

### Drucker

Epson LX 800	398,-
Epson LQ 400	648,-
Epson LQ 550	849,-
HP Deskjet	1948,-
NEC P 6 +	1448,-
NEC P 7 +	1898,-

### Monitore

14 Zoll Flat Screen	225,-
VISA FM 1420	285,-
CTX Multis. Farbe	998,-
EGA Monitor	698,-
GM 6 Maus	69,-
GM 6 + Maus	89,-
GM 6000 Maus	99,-

**Achtung an alle Fans aus Hannover !!!**  
ab dem 11 August 1989 gibt es die günstigen

### BEMI Computer Superpreise

auch in Hannover  
und zwar am

**Vahrenwalder Platz**

### BEMI Computer GMBH

Braunschweig, Berliner Str. 65  
Hannover, Vahrenwalder Platz

**Telefon 0531 / 37 40 95**





## Fortsetzung von S. 5

gängigen Prädikate „Hoch“ oder „Tief“ auszudrücken.

Sportlich überzeugte die Mannschaft von Willi Reimann allemal. Der vierte Platz in der Bundesliga, die Qualifikation für den UEFA-Cup — das ist mehr, als von den Hanseaten vor Saisonbeginn erwartet wurde.

Wirtschaftlich rutschte der Traditionsverein von der Alster allerdings böse ab. Managementfehler, großzügige Personalpolitik und dazu stets sinkende Zuschauerzahlen sorgten dafür, daß der Schuldenberg wuchs und echte Sorgen aufkamen.

Finanzielle Zwänge bestimmten deshalb auch die Planungen für die neue Saison. Großverdiener Manfred Kaltz mußte man ziehen lassen, und auch der Senkrechstarter des vergangenen Spieljahres, Uwe Bein, war angesichts der aus Frankfurt überwiesenen 1,2 Millionen Mark nicht zu halten.

Um die Vereinskasse zu entlasten, mußte sich der HSV obendrein nach Geldgebern für seine Neuverpflichtungen umsehen. Dies gelang, und die insgesamt fast 2,5 Millionen Mark für die Transfers von Armin Eck

(bisher Bayern München) und Detlev Dammeier (Hannover 96) wurden per Fremdfinanzierung aufgebracht.

Neben Eck und Dammeier kann der HSV noch mit einem dritten neuen Spieler aufwarten. Doch Michael Schröder ist eigentlich ein „alter“ Hamburger. Von 1980 bis 86 spielte er bereits in der Hansestadt. Nach drei Jahren beim VfB Stuttgart kehrt er jetzt wieder zurück.

Unerfüllt blieb allerdings der große Wunsch von Trainer Willi Reimann nach einem zusätzlichen Stürmer. Um den Angriff des HSV sieht es aber dennoch nicht schlecht aus. Mit dem Polen Jan Furtok verfügt Reimann über einen Stürmer von europäischer Spitzenklasse. Und an seiner Seite sollen nun junge Leute wie Oliver Bierhoff und Andreas Merkle den Durchbruch schaffen.

Auf seinen Durchbruch beim HSV wartet übrigens auch noch ein ehemaliger Braunschweig,



**Jörg Hoßbach zählte in der Saison 87/88 zum Eintracht-Aufgebot.**

Jörg Hoßbach, vor einem Jahr von der Eintracht nach Hamburg gewechselt, ist als Vertragsamateur hinter Richard Golz und Jupp Koitka derzeit noch immer die Nummer drei in der Torhüter-Hierarchie. Doch es gibt nicht wenige Experten, die von dem 24jährigen ehemaligen Jugend-Nationalspieler in der neuen Saison ein großes Überholmanöver erwarten. Hoßbach hat eine schwerwiegende Verletzung längst gut überstanden und gilt als echter Konkurrent für Youngster Golz (21 Jahre) und Oldtimer Koitka (37 Jahre).

**Erstes Heimspiel  
der 2. Bundesliga:**

**Freitag, 28. 7. 1989  
20.00 Uhr**

**Hannover 96**



**1 A Matjes**

**Gutbürgerliche Speisekarte · Preiswertes Mittags-Stammessen · Exklusive Abendkarte  
Restaurant 11 bis 24 Uhr, Telefon (0531) 314766**

*Hannelore und Jürgen Mönig*

**Braunschweig · Nähe Hafen · Ernst-Böhme-Straße 15**



## Stadtwerke-Familiientag: Programmfolge

**13.45 Uhr — 15.30 Uhr:**

Zwei Jazzbands spielen,  
div. Aktionen (Vorplätze)

**13.45 Uhr — 14.00 Uhr:**

Englische-Show-Band,  
300 Bälle werden verschossen

**14.00 Uhr — 14.15 Uhr:**

Radrennen

**14.15 Uhr — 14.30 Uhr:**

Englische-Show-Band,  
300 Bälle werden verschossen

**14.30 Uhr — 14.45 Uhr:**

Motorrad-Artistik

**14.45 Uhr — 15.15 Uhr:**

Ulli Potofski interviewt Promi-  
nente und Spieler,  
Wolters-Girls werfen „Finger“,  
300 Bälle werden verschossen

**15.15 Uhr — 15.20 Uhr:**

Motorrad-Vorführung der Be-  
reitschaftspolizei

**15.20 Uhr — 15.30 Uhr:**

Polo-Fox wird vorgestellt,  
Superschuß-Auslösung  
(s. a. Seite 12),  
Luftballon-Trauben steigen auf

**15.30 Uhr — 16.15 Uhr:**

1. Halbzeit Eintracht — HSV

**16.15 Uhr — 16.30 Uhr:**

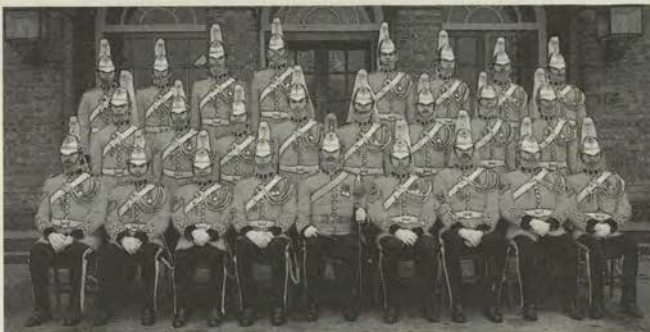
Stadtwerke-Superschuß:  
Polo-Fox zu gewinnen

**16.30 Uhr — 17.15 Uhr:**

2. Halbzeit Eintracht — HSV

**17.15 Uhr — 18.00 Uhr:**

Ausklang



Die „Regimental Band, 1st The Queen's Dragoon Guards“, er-  
öffnet um 13.45 Uhr den musikalischen Reigen.



Um 14.30 Uhr präsentiert die MSC-Kunstkradstaffel der Polizei  
Braunschweig Motorrad-Artistik. Bei den Motorrädern handelt  
es sich um Kawasaki-KX-Maschinen mit 250 ccm und 54 PS.

ICEBERG  
JIL SANDER  
MONTANA  
VALENTINO

CHEZ

# ROGER

HOMMES · FEMMES

*Luxury wear*

Sack 13-14 5500 Braunschweig · Telefon (0531) 44509



## Hamburger SV

<b>Golz</b>	<b>Jakobs</b>
<b>Koitka</b>	<b>Jensen</b>
<b>Hoßbach</b>	<b>Jester</b>
<b>Beiersdorfer</b>	<b>Jusufi</b>
<b>Bierhoff</b>	<b>Klaus</b>
<b>Bode</b>	<b>Kober</b>
<b>Dammeier</b>	<b>Marin</b>
<b>Eck</b>	<b>Merkle</b>
<b>Furtok</b>	<b>Moser</b>
<b>Geier</b>	<b>Schröder</b>
<b>von Heesen</b>	<b>Spörl</b>

## Feldschlößchen



<b>Walter Cornelius</b> Handelsagentur	<b>Tenzer</b> Mineralöle	<b>W. Bothner</b> Maschinenfabrik	<b>Holl</b> Gebäudereinigung	<b>Milkau</b> Bäckerei/Konditorei	<b>Streff &amp; Helmold</b> Verpackung u. Display
<b>Karl W. Müller</b> Münzprüfer-Elektronik	<b>MÖMA</b> Möbel-Center	<b>Michehls-Atelier</b> Siebdruck	<b>Wolters</b> Hofbrauhaus	<b>Feldschlößchen</b> Brauerei	<b>Karl Hohls</b> Kaufhaus
<b>Winter + Both</b> Coca-Cola	<b>Göthe</b> Fleischerfachgeschäft	<b>Klaus Müller</b> Gartenbaubetrieb	<b>Bartels jr.</b> Schuhhaus	<b>Salzmann</b> Pressezentrum	<b>Schmalbach-Lubeca</b> Verpackungen
<b>Copy-Center Colmsee</b> Hagenring	<b>Otto Reim</b> Zeitschrift/Versicher.	<b>Oevermann</b> Bauunternehmung	<b>Matthies u. Suhr</b> Fruchtimport	<b>Friedrich H. Lehmann</b> Braunschweig	<b>Iveco-Magirus</b> Nutzfahrzeuge
<b>Wedemeyer</b> Männermoden	<b>Lithoscan</b> Druckvorlagen	<b>Mövenpick</b> Hotelbetriebe	<b>Pro Design</b> Werbeagentur	<b>Fracht-Rasch</b> Frachtenprüfstelle	<b>55555</b> Taxi BLAU-GELB
<b>Konservenfabrik</b> Veltenhof	<b>Ritter St. Georg</b> Gastronomiebetriebe	<b>Inro Automaten</b> Krückeberg-Saathoff	<b>VOLKSWAGEN</b> Automobile	<b>Hotel Königshof</b> Königslutter	<b>GEFAS</b> Immobilien-Beratung
<b>Essilor-Optik</b> Braunschweig	<b>bertram + partner</b> EDV-Consulting	<b>V.A.G Kredit Bank</b> Braunschweig	<b>Dt. Städte-Reklame</b> Braunschweig	<b>Bernd Gorski</b> Vereinte Versicherg.	<b>Saunarium</b> im Welfenhof
<b>Reisebüro Globus</b> Braunschweig	<b>Holert Reifen-Service</b> Braunschweig	<b>Kehr Pharma-Großhdl.</b> Braunschweig	<b>PLAY-OFF</b> Sport- u. Freizeit-Center	<b>Commodore</b> Computer	<b>H. und J. Mönig</b> Braunschweig



# chen Pilsner



## Eintracht Braunschweig

Hain	Naumann
Lerch	Pospich
Buchheister	Rose
Christensen	Scheike
Dreßel	Scheil
Gorski	Schmidt
Holdorf	Steidl
Holze	Thumerer
Lellek	Wilke
Löchelt	
Lotz	

Wandt Spedition Transportberatung	Becker Holzimport	Videothek Wendenstraße	Volksbank Braunschweig	Block am Ring BMW
Lucks + Co. Industriebau	Düwel Stempel, Schilder	Willi Nies V.A.G.	Tennis-Center Veltenhof	
Lanico-Niemsch Maschinenbau	Mundstock Reisebüro	Seela Hotel u. Fahrschule		
Sport-Nause Braunschweig	Jever Brauerei	Wilfried Rohland Bau — Industriebedarf		
Verlag D. Aßmus Sportwerbung	Karl Munte Bauunternehmung			Herz Juwelier
ICT Computertechnologie	real-kauf Braunschweig		MAN Nutzfahrzeuge	Hansa-Geb. Reinigung Braunschweig
Ilse der Mischwerke Ilse			SEAT Automobile	Schuberth Helme Braunschweig
Hotel Intercontinental Berlin	E. Halves Büroorganisation		Bad Harzburger Mineralbrunnen	Marth Naturdärme

**Eintracht 100**

# Abschlußtabelle der 2. Bundesliga 88/89

1. Fortuna Düsseldorf	38	19	11	8	85:52	49:27
2. FC Homburg	38	18	11	9	55:36	47:29
3. 1. FC Saarbrücken	38	17	12	9	53:43	46:30
4. Fortuna Köln	38	20	5	13	80:57	45:31
5. SC Freiburg	38	17	8	13	66:52	42:34
6. Wattenscheid 09	38	17	8	13	68:58	42:34
7. Alemannia Aachen	38	17	7	14	58:55	41:35
8. Blau-Weiß 90 Berlin	38	15	11	12	56:54	41:35
9. Eintracht Braunschweig	38	12	14	12	43:43	38:38
10. SV Meppen	38	12	13	13	55:54	37:39
11. SV Darmstadt 98	38	16	5	17	56:57	37:39
12. FC Schalke 04	38	13	10	15	58:51	36:40
13. Hertha BSC Berlin	38	11	14	13	45:44	36:40
14. VfL Osnabrück	38	13	10	15	58:66	36:40
15. Kickers Offenbach	38	14	7	17	51:53	35:41
16. Rot-Weiß Essen	38	13	9	16	54:60	35:41
17. SpVgg. Bayreuth	38	12	10	16	52:60	34:42
18. Viktoria Aschaffenburg	38	12	10	16	47:60	34:42
19. FSV Mainz 05	38	8	13	17	44:76	29:47
20. Union Solingen	38	6	8	24	24:77	20:56

**Erster Spieltag: 28./30. 7. 89**

Braunschweig — Hannover  
 Hertha — Münster  
 Köln — Darmstadt  
 Wattenscheid — Offenbach  
 Saarbrücken — Stuttgart  
 Aachen — Duisburg  
 Essen — Schalke  
 Osnabrück — Meppen  
 Freiburg — Unterhaching  
 Kassel — BW Berlin

**Liebe Fußballfreunde,**  
 zum ersten Heimspiel am  
 28. 7. 89 um 20 Uhr werden  
 20000 Zuschauer erwartet.  
 Nutzen Sie bitte die  
 Vorverkaufsstellen.

## LBS

Bausparkasse der Sparkassen und der NORD/LB

### Von jugendfrei bis Jugendstil: LBS-VARIO.



Hohe Rendite für clevere Berufsstarter.  
 Oder Bauspar-Sofort-Geld  
 für liebevolle Modernisierer.



**LBS-Beratungen in BS:** Damm 20/21, Tel. (0531) 4877575 · Schild 10 (Welfenhof), Tel. (0531) 4877650  
 NORD/LB-Zentrum, Tel. (0531) 487-7777

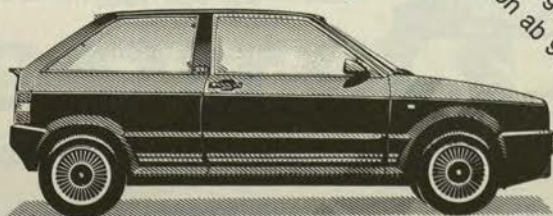


Jeder eingesetzte Lizenzspieler erhält grundsätzlich einen Punkt, für gute Leistungen zusätzlich zwei Punkte, für hervorragende Leistungen zusätzlich vier Punkte. Pro Spiel sind maximal fünf Punkte erreichbar. T: erzieltos Tor.

[illegible]

## Was für ein Styling!

Neuwagen  
schon ab 9965,- DM



# SEBRA-Automobile GmbH

## SEAT-Vertragshändler

Trautenaustraße (am Olper Knoten) - 3300 Braunschweig - Telefon (0531) 500001-2

## Mit dem Stadtwerke-Superschuß ein Auto gewinnen

Das, liebe Eintracht-Fans, ist der absolute Knüller: Mit einem einzigen Torschuß einen Polo-Fox im Werte von 18000 DM gewinnen. Der VW stammt von Eintracht-Pool-Mitglied, der V.A.G. Willi Nies KG. Deren Chef, Wolfgang Nies, kann dem Ausgang des Superschuß-Wettbewerbes gelassen entgegensehen. Nies hat sich bei der „Huckleberry“ Werberisiko-Versicherung abgesichert. Diese Gesellschaft hat sich nämlich auf „unmögliche Wetten“ spezialisiert. Die Regeln und Bedingungen dieser „Lausbuben-Versicherung“ unterliegen einer strengen Kontrolle.

Kurz vor Beginn des Fußballspiels werden sieben Schützen aus dem Publikum nach einem mit Sir Huckleberry vereinbarten Auswahlmodus ermittelt. Teilnahmeberechtigt ist jeder Besucher des Fußballspiels mit Ausnahme des Versicherungsnehmers, des Kontrolleitors sowie der Eigentümer, Angestellten und sonstigen Mitarbeiter der Firma des Versicherungsnehmers. Ebenfalls nicht teilnahmeberechtigt ist je-

der aktive oder ehemalige Profi oder Ligaspieler der 1. und 2. Bundesliga.

Um sieben Teilnehmer zu ermitteln, werden nach vorheriger Ankündigung sieben vom Sir-Huckleberry-Beobachter gekennzeichnete Fußbälle ins Publikum geschossen. Die Personen, die die Bälle fangen und teilnahmeberechtigt sind, dürfen am Gewinnspiel teilnehmen. Sollte jemand, der nicht teilnahmeberechtigt ist, einen Ball gefangen ha-

ben, so muß erneut ein Ball ins Publikum geschossen werden.

### Worauf ist zu achten!

Sir Huckleberry erteilt dem Versicherungsnehmer Versicherungsschutz für den Fall, daß einer der Schützen den ausgelobigten Preis unter Einhaltung folgender Bedingungen und Regeln gewinnt:

- die Schützen dürfen keine Fußballschuhe tragen, und der Veranstalter darf ihnen keinerlei Schuhwerk zur Verfügung stellen;
- Die Bälle müssen der FIFA-Norm entsprechen;
- das zu treffende Tor wird von Sir Huckleberry bestimmt;
- ein vereidigter Schiedsrichter leitet die Aktion;
- der Ball darf auf einem beliebigen Punkt der Mittellinie platziert werden;
- der Abschußpunkt darf weder präpariert noch verändert werden;

## FUSSBALL-SCHULE KÖNIGSHOF

— Leitung: Bernd Gersdorff, Eintracht Braunschweig —



**Vitamalz**

württembergische Versicherungen

**adidas**

23. — 28. Juli 1989

Das große Erlebnis für 10- bis 16jährige in den Sommerferien 1989. Mit erfahrenen Trainern, Ex-Profis und prominenten Gästen.



**Königshof**



- Videoassistent und Schiedsrichter müssen für jeden einzelnen der Schüsse ihr Okay gebe;
- nur ein einziger Schußversuch ist erlaubt; ein Übungsschuß am Versicherungsort führt zur Disqualifikation;
- ein Berühren des in Position gebrachten Balles gilt dann als Schußversuch, wenn der Ball den Radius von einem Meter verläßt;
- der Ball muß in freiem Fluge im Tor landen, das heißt, er darf weder zwischen Mittellinie und Torlinie den Boden berühren, noch darf er die Torlatte oder die Torpfosten berühren;
- der Ball muß hinter der Torlinie, also nicht auf der Torlinie aufkommen;
- gelingt mehreren Teilnehmern ein gültiger Treffer, so wird der Gewinner durch ein Stech-Schießen oder Los ermittelt; oder der Gewinn wird geteilt.

#### **Exakte Kontrolle**

Hat ein Teilnehmer den Ball in das Tor getroffen, so ist



Hartmut Schmöckel (links), bei den Stadtwerken für Werbung und Öffentlichkeitsarbeit verantwortlich, und Wolfgang Nies vor dem Polo-Fox, um den sich heute in der Halbzeitpause alles drehen wird.

der Versicherungsfall nur dann eingetreten, wenn sich

- sowohl der erfolgreiche Schütze
- als auch der Versicherungsnehmer an den Bedingungen und Regeln gehalten haben und

● der Videofilm den vollen Trefferhergang zeigt.

Heute gilt's. Wir drücken Ihnen die Daumen, daß Sie einer der sieben „Auserwählten“ sind und dann in der Halbzeitpause Ihren Superschuß zeigen können.

**Wer Fußball liebt,  
liebt auch schöne Schuhe**



**BARTELS**

**Schuhe für Braunschweig**



## Eintracht BRAUNSCHWEIG

**Geschäftsstelle:**  
Hamburger Straße 210  
Tel. (0531) 32856

**Präsident:**  
Harald Tenzer  
Büchnerstraße 3  
Tel. 895151

**Vizepräsident:**  
Harald Schäfer  
Eichenkamp 11  
3301 Groß Schwülper  
Tel. (05303) 4306

**Schatzmeister:**  
Jochen Dörge  
Am Stadtwege 11  
Tel. 44467, priv. 51893

**Sachwalter Fußball**  
Reinhold Diedicke  
Friedensallee 51  
Tel. 372741

**Sachwalter aller Sport-  
bereiche (o. Fußball)**  
Helmut Kelpen  
Mannheimstraße 6  
Tel. 314385

**Bundesliga-Beauftragter**  
Bernd Gersdorff  
Dielsweg 15  
Tel. 513867

## 1. Preis ging nach Goslar

Tino Löchelt staunte, als er erfuhr, daß 87 von insgesamt 3332 Einsendungen mit dem richtigen Resultat (2:2 im letzten Heimspiel gegen Kickers Offenbach) versehen waren. Eintrachts Profi ermittelte folgende Gewinner:

**1. Preis: Ein Jahresabonnement Haupttribüne für die Eintrachtsspiele der Saison 89/90** gewann Martin Töpferwien, Gut Grauhof 11, 3380 Goslar.

**2. bis 6. Preis: Je ein Feldschlößchen-Sweat-Shirt für** Liesbeth Kipp (Eiderstraße 15, 3300 Braunschweig), Martin Zier (Helgolandstr. 65, 3300 Braunschweig) Willi Rödiger (Sackstr. 7, 3322 Burgdorf), Wolfgang Wolter (Kleine Kreuzstr. 4, 3300 Braunschweig), Uwe Lage (Opmünder Weg 13, 4770 Soest).

**7. bis 11. Preis: Je ein Eintracht-Poster** Margarete Wolk (Tuckermannstr. 33, 3300 Braunschweig), Peter

Stock (Holunderweg 14, 3300 Braunschweig), Matthias Walferling (Fleischerweg 8 a, 3388 Bad Harzburg), Achim Grünhage (Timmerlahstr. 126, 3300 Braunschweig), Christian Adler (Ziegelofen 10 a, 3300 Braunschweig).

**Die Gewinner wurden von der Brauerei Feldschlößchen benachrichtigt: Auch in den nächsten Wochen wird der Eintracht-Tip mit Feldschlößchen-Pilsener durchgeführt.**

## Suche Stadionzeitungen von Eintracht Braunschweig vor 1976

(Eintracht Echo, Lipparts, Blick ...).  
Zahle für mir fehlende  
Hefte bis 20,— DM.

**Ralf Rutke**  
4130 Moers  
Germanenstraße 1  
Telefon 02841 / 52078

## Eintracht aktuell

drucken wir, weil aufgrund unserer Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit bisher kein Spiel verlegt werden mußte.



K. Krzak

## DRUCKEREI HECKNERS VERLAG

Telefon (05331) 5166  
3340 Wolfenbüttel  
Harzstraße 22/23

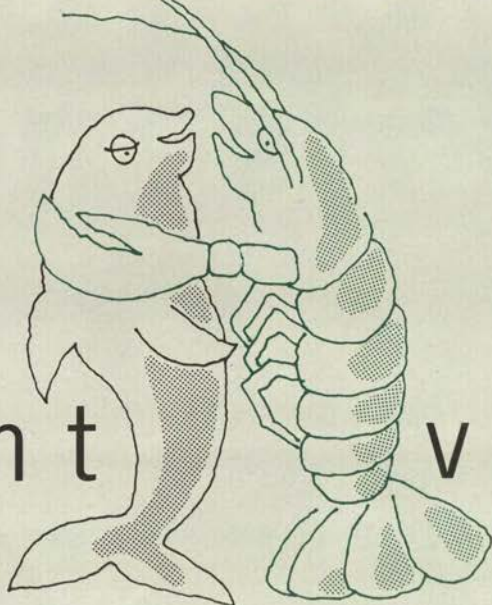


G. Nielandt



# Dieses Hotel

# kocht vor



**Braunschweig**

**MÖVENPICK HOTEL**

Im Welfenhof · 3300 Braunschweig

Telefon 05 31/4 81 70

# Kreativität.

**E**rlebnisreiche Gastronomie  
Schweizer Prägung im  
Mövenpick Restaurant.

**M**it 132 komfortablen Zimmern,  
davon 10 Suiten und  
10 Apartments.

**F**itneßmöglichkeiten mit  
Schwimmbad, Sauna, Solarium,  
Fahrrädern und Trimmgeräten.

**E**in Piano-Pub  
als Treffpunkt  
nicht nur für Hotelgäste.

# WOLTERS Pilsener

Der  
fürstliche  
Geschmack.

Frisch · Frech  
Exclusiv



Hofbrauhaus Wolters AG, Braunschweig



# Eintracht aktuell



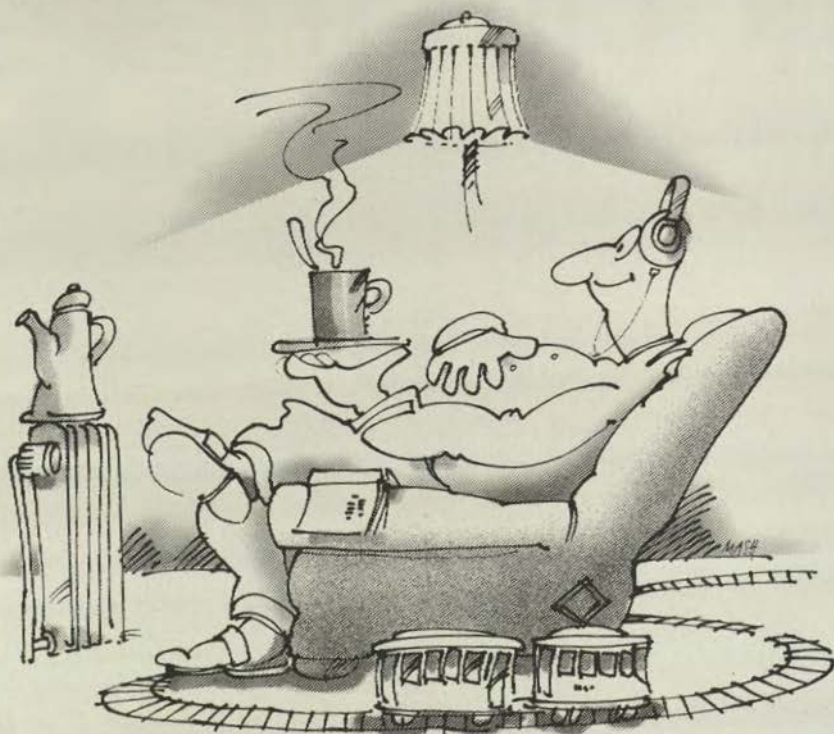
Das offizielle Stadionprogramm Nr. 2, 15. Jahrgang

**Freitag, den 28. Juli 1989, 20 Uhr**  
**Meisterschaftsspiel der 2. Bundesliga**

## Hannover 96



# ALLES ZUM WOHLFÜHLEN



*Richtig schön ist das Leben erst, wenn's warm ist, wenn der Kaffee duftet und wenn heiße Musik die Seele wärmt. Und wenn gute Freunde diese Gemütlichkeit mit Ihnen teilen, dann sind sie bestimmt mit dem Bus oder der Straßenbahn gekommen. Ein Abend zum Wohlfühlen! Auch bei einem guten Tröpfchen!*

*Fernwärme – Strom – Gas – Wasser –  
Personen-Nahverkehr...wer kann Ihnen  
mehr Lebensqualität bieten?*

**Stadtwerke  
Braunschweig** **b**

**WORAUF SIE SICH  
VERLASSEN KÖNNEN.**

Stadtwerke Braunschweig GmbH · Postfach 51 49 · 3300 Braunschweig · Telefon (05 31) 3 83-0





**Bernd Gersdorff  
zur Lage**

**L**iebe Zuschauer!  
Die Sommerpause der Fußballprofis war in diesem Jahr extrem kurz. Der Grund ist allgemein bekannt — die Fußballweltmeisterschaft steht 1990 in Italien auf dem internationalen Fußballterminkalender, und die Saison 89/90 muß daher sehr früh beendet sein.

**N**ur knapp 14 Tage konnten die Profis von Eintracht Braunschweig Abstand vom Fußballalltag nehmen, neue Kräfte sammeln, um mit dem heutigen Spieltag einen neuen Abschnitt des gesteckten Weges seit Beginn der „Tenzer-Ära“ zu begeben.

**D**er Ansetzer hat uns gleich heute das Heimspiel der Saison beschert, eine Konstellation, die unterschiedlich bewertet wird. Jede Diskussion ist jedoch

überflüssig — Tatsache ist, daß heute, am 28. Juli, die Saison eröffnet wird mit dem traditionellen Niedersächsenderby Eintracht Braunschweig — Hannover 96.

**V**or zwei Jahren — Braunschweig stieg gerade aus der 2. Bundesliga ab und Hannover 96 stieg gerade in die 1. Bundesliga auf — schien man einige Zeit warten zu müssen, um es zu dieser Paarung um Punkte kommen zu lassen. Die Vorzeichen haben sich jedoch verändert. Braunschweigs Erfolgsweg seit diesem Zeitpunkt ist bekannt, Hannover dagegen hatte im letzten Jahr eine schlechte Saison, die nicht unbedingt zu erwarten war.

**D**ie Ziele beider Mannschaften für dieses Spieljahr dürften ähnlich liegen. Hannover erwartet den direkten Wiederaufstieg, und auch hier macht sich Optimismus breit, oben mitbeizusein, um das große Ziel „1. Bundesliga“ zu erreichen.

**D**em heutigen Derby folgen noch 37 Pflichtspiele, ein interessanter Kräftevergleich ist dieses Spiel und der Wettkampf um die Vorherrschaft in Niedersachsen allemal.

**D**en Hannoveranern und ihren Fans ein herzliches Willkommen, den Zuschauern ein rasantes und faires Spiel und der Braunschweiger Eintracht ein glückliches Ende wünscht

B. Gersdorff

## INHALT

Kolumne .....	3
Unser Gast: Hannover 96 ..	5, 6
1. und 2. Bundesliga heute ..	7
Schirmherr Volksbank, Ergebnisse der	
Vorbereitungsspiele .....	7
Mannschaftsaufstellungen ..	8, 9
Trainingslager, Vorschau, Reisetip .....	10
Seat-Cup .....	11
Neuer Stadionsprecher .....	12
Fan-Informationen .....	12, 13
Kurz berichtet .....	14

## TITELFOTO

**Uwe Rinders mit den neuen Eintracht-Profis Lotz, Holze, Lerch, Thumerer, Steidl. Auf dem Foto fehlt Thomas Seeliger.**

Foto: Poppe

## IMPRESSUM

**EINTRACHT aktuell.** Offizielle Stadionzeitschrift des BTSV Eintracht Braunschweig. Verantwortlich für Herausgabe, Redaktion und Anzeigenteil: Verlag Dieter Aßmus, Meinhardshof 1B, 3300 Braunschweig, Tel. (0531) 15711, Telefax (0531) 13361. Druck: Heckners Verlag, 3340 Wolfenbüttel.

## Führerschein

individuell und kurzfristig

## durch Intensiv-Ausbildung

Theoretischer Unterricht vormittags oder abends. Fahrstunden auf Wunsch täglich. Ausbildung in allen Klassen auf modernen Schulfahrzeugen.



Fahrschule

**seela**

Messeweg 41, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/3 70 01-65  
Steinweg 5, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/1 71 49

# Wir machen den Weg frei

## Thema: Eigener Haushalt

Wenn Sie selbst einen Haushalt gründen wollen, sagen wir Ihnen, wie Sie Ihre Entscheidung auch finanziell verwirklichen können. Und zwar so, daß Sie nicht nur unabhängig werden, sondern auf Dauer auch bleiben.

 **Volksbank**

Mehr als Geld und Zinsen

## Alles aus einer Hand

Versicherungen, Rechtsschutz  
und Bausparverträge  
durch den Fachmann  
der Württembergischen



Bezirksdirektion Braunschweig

3300 Braunschweig, Waisenhausdamm 7, Telefon 0531/48097-0



**Württembergische**  
Versicherungen





Hintere Reihe von links: Martin Groth, Bastian Hellberg, Bernd Heemsoth, Jochen Heisig, Michael Köpper, Axel Sundermann, Karl-Heinz Geils, Siegfried Reich. Mittlere Reihe von links: Günter Hoppek (Masseur), Edward Kowalczuk (Co-Trainer), Hans Heier (Zeugwart), Mathias Kuhlmeier, Lambros Pappas, Neale Gordon Marmon, Slobodan Cendic (Trainer), Werner Bock (2. Vossitzer). Vordere Reihe von links: Carsten Surmann, Frank Pagelsdorf, Jürgen Prange, Andreas Nagel (TW), Jörg Sievers (TW), Hakan Bicici, Christos Orkas, Bernd Dierßen. Foto: Fritz Rust

## Slobodan Cendic soll bei Hannover 96 „Wunder von Homburg“ wiederholen

Toller Auftakt zur neuen Saison: Zum ewig jungen Niedersachsen-Derby tritt Hannover 96 in Braunschweig an. Ein Spiel, in dem es besonders für die Gäste aus der Landeshauptstadt um eine Standortbestimmung geht. Jetzt muß sich zeigen, ob der bisherige Erstligist die Talfahrt der vergangenen Saison abbremsen kann.

Eintracht Braunschweig gegen Hannover 96 — seit 90 Jahren gibt es dieses Duell der beiden traditionsreichen Klubs. Die erste Auflage des nachbarschaftlichen Vergleichs notierten die Chronisten anno 1899. Eintracht gewann damals mit 3:1 Toren.

In ungezählten Spielen kämpften die beiden Vereine seither um die Fußball-Vorherrschaft

## DAS HAUS DER 10 000 DIAMANTEN NIEDERSACHSENS GROSSES SCHMUCKHAUS



in Niedersachsen. So auch am heutigen Tag.

Im Gegensatz zu den Braunschweigern, die mit einer weitgehend eingespielten Mannschaft antreten können, müssen die Hannoveraner allerdings mit einem völlig neuformierten Team auflaufen. Aus der bisherigen Erstliga-Truppe wurden oder haben sich neun Profis verabschiedet: Raps, Schatzschneider, Willmer, Zechel, Dammeier, Drews, Zanter, Krohn und Grillemeier sind nicht mehr dabei.

Ersetzt wurden sie durch weitgehend namenlose Neuzugänge, die allesamt erst ihre Tauglichkeit für die 2. Bundesliga nachweisen müssen. Deshalb stellt sich den Fans und der

Fachwelt jetzt die Frage, wie Hannover 96 die personellen Veränderungen überstanden hat.

Die Intertoto-Runde, an der sich die Mannschaft in der Sommerpause beteiligte, ließ nichts Gutes ahnen. Doch an den kläglichen Ergebnissen aus der Vorbereitungsphase will man sich im Hinblick auf die Punktspiele nicht orientieren. Eher schon an dem Beispiel, das Slobodan Cendic, der neue Trainer, mit nach Hannover brachte.

Vor einem Jahr stieg der 53jährige Jugoslawe mit dem FC Homburg aus der Bundesliga ab. Seine Mannschaft fiel fast vollständig auseinander, wurde mit unbekannten, jungen

**Nächstes Heimspiel**  
**Sonntag, 13. 8. 1989**

**18.00 Uhr**  
**SV Meppen**

Leuten aufgefüllt, entwickelte sich fortan zur großen Überraschung in der 2. Liga und stieg am Ende sogar wieder in die 1. Liga auf.

In Hannover träumt man nun davon, daß Slobodan Cendic ähnlich erfolgreiche Aufbauarbeit verrichtet und das „Wunder von Homburg“ wiederholt. Cendic ist übrigens nur „zweite Wahl“ auf dem hannoverschen Trainerstuhl. Eigentlich hatte der Verein Reinhard Saftig bereits bis 1990 unter Vertrag. Doch der einstige Dortmunder Coach, der in der letzten Phase der vergangenen Saison bereits für 96 arbeitete, löste diesen Kontrakt. Er ging zum VfL Bochum und blieb damit erstklassig.

Mit neuer Mannschaft in die neue Saison — bei Hannover 96 trifft dies sowohl auf die Fußballer als auch auf die Führungsriege des Vereins zu. Beide Gruppen müssen sich jetzt bewähren.

## +++ 96-TELEGRAMM +++

**Deutscher Meister:** 1938, 1954. — **Deutscher Amateurmeister:** 1960, 1964, 1965.

**Präsident:** Uwe-Jens Nonnens; **Vize-Präsident und Leiter der**

**Lienzspielabteilung:** Werner Bock; **Schatzmeister:** Dieter Braun; **Vereinsarzt:** Dr. Horst Mankow; **Masseur:** Günter Hoppek; **Co-Trainer:** Eduard Kowalczyk; **Zeugwart:** Hans-Heyer.

**Vereinsfarben:** Schwarz-Weiß-Grün. — **Spielkleidung:** rotes Hemd, schwarze Hose, schwarze Stutzen.

**Mitglieder:** 1800. — **Sportarten:** Fußball, Tennis, Gymnastik, Leichtathletik, Hockey, Badminton.



**1 A Matjes**

**Gutbürgerliche Speisekarte · Preiswertes Mittags-Stammessen · Exklusive Abendkarte**  
**Restaurant 11 bis 24 Uhr, Telefon (0531) 314766**

*Hannelore und Jürgen Mönig*

**Braunschweig · Nähe Hafen · Ernst-Böhme-Straße 15**



# Schirmherr des heutigen Spieles:

## die Volksbank Braunschweig

Die Volksbank Braunschweig eG, gegründet 1910, ist die leistungsstarke Universalbank mit Hauptsitz in Braunschweig.

Als genossenschaftlich geführtes Unternehmen steht die Bank vorrangig mittelständigen Handels-, Handwerks- und Dienstleistungsunternehmen, den Angehörigen der freien Berufe und Arbeitnehmern mit der gesamten Angebotspalette

eines modernen Kreditinstituts zur Verfügung.


Mit dem BTSV Eintracht bestehen über die Mitgliedschaft im Pool „Eintracht 100“ hinaus vielfältige Verbindungen. Wir wünschen dem Verein, insbesondere der 2. Fußballbundesliga-Mannschaft, eine erfolgreiche Saison 1989/90 und den Zuschauern interessante und fesselnde Spiele.

### 1. Bundesliga am 28./29. Juli 1989

FC St. Pauli	—	Bremen
Leverkusen	—	Bor. Dortmund
München	—	Nürnberg
1. FC Kaisersl.	—	M'gladbach
Uerdingen	—	FC Homburg
VfB Stuttgart	—	Karlsruher SC
VfL Bochum	—	1. FC Köln
Frankfurt	—	SV Waldhof
Düsseldorf	—	Hamburger SV

## Vorbereitungsspiele

Sieben Spiele in der Zeit vom 4. bis 22. Juli gaben den Profis und ihren Verantwortlichen Gelegenheit, die Trainings-Vorbereitungen im Spiel zu überprüfen: gegen TuS Essenrode gab's ein 10:1, gegen die Dahn-Auswahl ein 7:0, gegen Olympia Ramstein ein 4:0, gegen den SV Edenkoben ein 1:0, gegen den TSV Sulingen ein 7:0, gegen den SV Achim ein 6:0 und beim Saisonauftakt gegen den HSV Hamburg im Stadion ein 0:3.

 Volksbank Braunschweig eG

### Die 2. Bundesliga am 28./30. Juli 1989

Eintr. Braunschweig	—	Hannover 96	( : )	:
Hertha BSC	—	Preußen Münster	( : )	:
Fortuna Köln	—	Darmstadt 98	( : )	:
Wattenscheid 09	—	SpVgg. Bayreuth	( : )	:
1. FC Saarbrücken	—	Stuttg. Kickers	( : )	:
Alem. Aachen	—	MSV Duisburg	( : )	:
Rot-Weiß Essen	—	Schalke 04	( : )	:
VfL Osnabrück	—	SV Meppen	( : )	:
SC Freiburg	—	SpVgg. Unterhaching	( : )	:
Hessen Kassel	—	BW 90 Berlin	( : )	:

**Sei fair zum  
23. Mann.  
Ohne Schiri  
geht es nicht!**



ICEBERG  
JIL SANDER  
MONTANA  
VALENTINO

**CHEZ ROGER**

HOMMES · FEMMES

*Luxury wear*

Sack 13-14 5500 Braunschweig · Telefon (0531) 44509



## Hannover 96

Nagel  
Sievers  
Bürger  
Geils  
Heemsoth  
Hellberg  
Kuhlmei  
Pagelsdorf  
Marmon  
Surmann  
Dierßen

Groth  
Körper  
Prange  
Heisig  
Sundermann  
Wanner  
Bernd  
Bicici  
Papás  
Reich

## Feldschlößchen



Walter Cornelius Handelsagentur	Tenzer Mineralöle	W. Bothner Maschinenfabrik	Holl Gebäudereinigung	Milkau Bäckerei/Konditorei	Streiff & Helmold Verpackung u. Display
Karl W. Müller Münzprüfer-Elektronik	MÖMA Möbel-Center	Michehls-Atelier Siebdruck	Wolters Hofbrauhaus	Feldschlößchen Brauerei	Karl Hohls Kaufhaus
Winter + Both Coca-Cola	Göthe Fleischerfachgeschäft	Klaus Müller Gartenbaubetrieb	Bartels jr. Schuhhaus	Salzmann Pressezentrum	Schmalbach-Lubeca Verpackungen
Copy-Center Colmsee Hagenring	Otto Reim Zeitschrift/Versicher.	Oevermann Bauunternehmung	Matthies u. Suhr Fruchtimport	Friedrich H. Lehmann Braunschweig	Iveco-Magirus Nutzfahrzeuge
Wedemeyer Männermoden	Lithoscan Druckvorlagen	Mövenpick Hotelbetriebe	Pro Design Werbeagentur	Fracht-Rasch Frachtenprüfstelle	55555 Taxi BLAU-GELB
Konservenfabrik Veltenhof	Ritter St. Georg Gastronomiebetriebe	Inro Automaten Krückeberg-Saathoff	VOLKSWAGEN Automobile	Hotel Königshof Königslutter	GEFAS Immobilien-Beratung
Essilor-Optik Braunschweig	bertram + partner EDV-Consulting	V.A.G Kredit Bank Braunschweig	Dt. Städte-Reklame Braunschweig	Bernd Gorski Vereinte Versicherg.	Saunarium im Welfenhof
Reisebüro Globus Braunschweig	Holert Reifen-Service Braunschweig	Kehr Pharma-Großhdl. Braunschweig	PLAY-OFF Sport- u. Freizeit-Center	Commodore Computer	H. und J. Mönig Braunschweig



# chen Pilsner



## Eintracht Braunschweig

Hain

Lerch

Buchheister

Christensen

Dreßel

Gorski

Holdorf

Holze

Lellek

Löchelt

Lotz

Naumann

Pospich

Rose

Scheike

Scheil

Seeliger

Schmidt

Steidl

Thumerer

Wilke

Wandt Spedition Transportberatung	Becker Holzimport	Videothek Wendenstraße	Volksbank Braunschweig	Block am Ring BMW
Lucks + Co. Industriebau	Düwel Stempel, Schilder	Willi Nies V.A.G.	Tennis-Center Veltenhof	
Janico-Niemsch Maschinenbau	Mundstock Reisebüro	Seela Hotel u. Fahrschule		
Sport-Nause Braunschweig	Jever Brauerei	Wilfried Rohland Bau — Industriebedarf		
Verlag D. Aßmus Sportwerbung	Karl Munte Bauunternehmung			Herz Juwelier
ICT Computertechnologie	real-kauf Braunschweig		MAN Nutzfahrzeuge	Hansa-Geb. Reinigung Braunschweig
Ilseeder Mischwerke Ilse			SEAT Automobile	Schuberth Helme Braunschweig
Hotel Intercontinental Berlin	E. Halves Büroorganisation		Bad Harzburger Mineralbrunnen	Marth Naturdärme

**Eintracht 100**



Mitten in dem attraktiven Erholungsgebiet des Dahner Felsen- und Burgenlandes haben sich Eintrachts Profis auf die neue Saison vorbereitet: Bereits zum zweiten Male bezogen die Reinders-Schützlinge im Hotel „Kleine Blume“ in Erfweiler Quartier. Ermöglicht wurde dies durch die Initiative von Walter Cornelius, Mitglied im Pool 100, und seinem Geschäftspartner Eisel.

**Nächster Spieltag: 4. 6. 1989**

BW 90 Berlin	— SC Freiburg
Unterhaching	— Osnabrück
Schalke 04	— Braunschweig
Hannover 96	— Alem. Aachen
Duisburg	— Saarbrücken
Stuttg. Kickers	— Wattenscheid
Bayreuth	— Fortuna Köln
Darmstadt 98	— Herta BSC
Pr. Münster	— Kassel
SV Meppen	— RW Essen

### Reisetips für das nächste Auswärtsspiel

Parkstadion: 70600 Plätze, davon 39000 Sitzplätze (22000 überdacht).

BAB Köln-Hannover, Ausfahrt Gelsenkirchen-Buer, Ausfahrt Gelsenkirchen über Ruhr-schnellweg, Emscherschnellweg. Straßenbahnlinie 2 direkt bis Sonderbahnhof Parkstadion.

# LBS

Bausparkasse der Sparkassen und der NORD/LB

## Von jugendfrei bis Jugendstil: LBS-VARIO.



Hohe Rendite für clevere Berufsstarter.  
Oder Bauspar-Sofort-Geld  
für liebevolle Modernisierer.



**LBS-Beratungen in BS:** Damm 20/21, Tel. (0531) 4877575 · Schild 10 (Welfenhof), Tel. (0531) 4877650  
NORD/LB-Zentrum, Tel. (0531) 487-7777



# SEAT-Cup

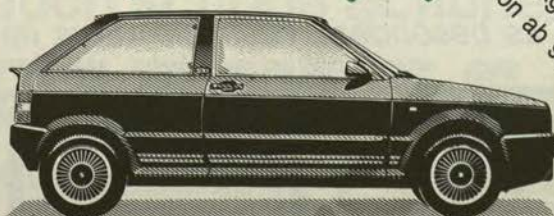
Jeder eingesetzte Lizenzspieler erhält grundsätzlich einen Punkt, für gute Leistungen zusätzlich zwei Punkte, für hervorragende Leistungen zusätzlich vier Punkte. Pro Spiel sind maximal fünf Punkte erreichbar. T: erzieltes Tor.

	Hannover 96	Schalke 04	SV Meppen	Unterhaching	BW Berlin	Freiburg	Osnabrück	Essen	Kassel	Aachen	Saarbrücken	Wattenscheid	Fortuna Köln	Hertha BSC	Münster	Darmstadt 98	Bayreuth	Stuttgart	Duisburg
		4.8.	13.8.	16.8.	23.8.	26.8.	1.9.	8.9.	16.9.	19.9.	29.9.	7.10.	13.10.	21.10.	28.10.	4.11.	11.11.	14.11.	17.11.
	H	A	H	A	H	A	H	A	A	H	A	H	A	H	A	H	A	H	A
Hain																			
Lerch																			
Buchheister																			
Christensen																			
Dreßel																			
Gorski																			
Holdorf																			
Holze																			
Lellek																			
Löchelt																			
Lotz																			
Naumann																			
Pospich																			
Rose																			
Scheike																			
Scheil																			
Schmidt																			
Seeliger																			
Steidl																			
Thumerer																			
Wilke																			

**SEAT** — Ein Unternehmen der Volkswagen-Gruppe



*Was für ein Styling!*



Neuwagen  
schon ab 9965,- DM

**SEBRA-Automobile GmbH**

SEAT-Vertragshändler

Trautenaustraße (am Olper Knoten) - 3300 Braunschweig - Telefon (0531) 500001-2

## Liebe Braunschweiger Fußball-Fans!

Es ließ sich nicht verheimlichen, daß ich in den Braunschweiger Raum gezogen bin. Präsident Tenzer und sein Berater Gersdorff baten mich daraufhin, die Eintracht als Stadionsprecher zu unterstützen. Ich habe keine Sekunde gezögert, diesen Posten ehrenamtlich anzunehmen. Eine so traditionsreiche Fußballmannschaft muß wieder in die Bundesliga. Dabei möchte ich tatkräftig am Mikrophon mithelfen. Daß der Auftaktgegner aus meiner alten Heimat kommt, finde ich dabei um so spannender! Ich wünsche der Eintracht eine tolle Saison und bitte alle Braunschweiger um Unterstützung auf dem Weg in die erste Liga!

Ihr Christoph Knorr

*Christoph Knorr*



Christoph Knorr, 15. Juli 1953 geboren, Deutsch- und Sportstudium in Gießen. Promotion zum Dr. phil. Volontariat bei der Neuen Presse in Hannover. Ein Jahr RTL PLUS. Freie Mitarbeit beim Südwestfunk, Radio Bremen und SAT 1. Seit zwölf Jahren Moderator. Von der Autopräsentation über Modenschauen bis zu Talkshows und gals. Mitaufbau von Radio ffn. Seit Gründung des Senders Moderator und Kulturverantwortlicher bei Radio ffn.

## Eintracht Shop

Der Eintracht-Shop befindet sich am Haupteingang an der Tribünen-Rückseite Hamburger Straße.

Krawatte	28,50 DM
Aufkleber	1,— DM
Schlüsselanhänger	4,— DM
Poster	5,— DM
Poster m. Autogramm	10,— DM
Fahne	15,— DM
Schallplatte	7,— DM
Autogrammball	40,— DM
T-Shirt (weiß)	17,50 DM
T-Shirt (blau)	17,50 DM
Polo-Shirt (weiß)	30,— DM
Polo-Shirt (blau)	30,— DM
Sweat-Shirt (weiß)	33,— DM
Sweat-Shirt (blau)	33,— DM
Jogging-Hose (weiß)	33,— DM
Jogging-Hose (blau)	33,— DM
Jogging-Anzug (weiß)	66,— DM
Jogging-Anzug (blau)	66,— DM

## Fan-Reisen

Auch der Eintracht-Fanclub hat die neue Saison gut vorbereitet. Hier sind die wichtigsten Daten:

Freitag, 4. 8. 89:  
Gelsenkirchen (30,— DM)  
Mittwoch, 16. 8. 89:  
Unterhaching (60,— DM)

## Königshof

— Das besondere, rustikale Haus im Naturpark Elm —

160 Zimmer, 300 Betten, 10 Tagungsräume bis 500 Personen, Kongreßsaal für 400 bis 800 Personen

Drei Hallentennisplätze auf Granulat. Vier Bowling- und Kegelbahnen. Fitneßraum, Sauna, Schwimmbad

Mittagstisch, Café mit Sonnenterrasse, Spezialitätengrill ab 18 Uhr: Grillteller, Salate 10,50 DM

Hotelpark Königshof, Inh. Rainer Frohreich, 3308 Königslutter/Elm, Telefon (05353) 5030



Sonnabend, 26. 8. 89:

Freiburg (60,— DM)

Freitag, 8. 9. 89:

Essen (35,— DM)

Sonnabend, 16. 9. 89:

Kassel (20,— DM)

Freitag, 29. 9. 89:

Saarbrücken (55,— DM)

Freitag, 13. 10. 89:

Köln (39,— DM)

Sonnabend, 28. 10. 89:

Münster (28,— DM)

Sonnabend, 11. 11. 89:

Bayreuth (45,— DM)

Freitag, 17. 11. 89:

Duisburg (35,— DM)

Kontaktperson ist E. Hasse, Kuckuckshöhe 12, 3220 Alfeld, Tel. (05181) 23779. E. Hasse ist vor den Heimspielen im Fan-Informationsstand neben dem Eintracht-Shop (Haupttribünen-Rückseite) zu erreichen sowie jeweils an den folgenden Dienstagen von 18 bis 20 Uhr in der Stadion-Gaststätte.

## Fan-Stammtisch

Der erste Fan-Stammtisch findet am Dienstag, dem 1. August 1989, ab 19 Uhr in der Stadiongaststätte statt. Dort kann dann wieder getauscht und geplauscht werden zwischen Eintracht-Fans!



Seit dem 1. Juli 1989 gibt's Eishockey bei Eintracht Braunschweig. Die neue (zwölfte) Abteilung hat bereits über 70 Mitglieder, die bisher der zum 30. Juni 1989 aufgelösten ESG Braunschweig angehörten. Ein weiterer Schwerpunkt dieser Eintracht-Abteilung wird Eiskunstlaufen und — im Sommer — Rollkunstlaufen sein. Die 1. Eishockeyherren von Eintracht spielt in der neuen Saison in der Niedersachsenliga.

Wer Fußball liebt,  
liebt auch schöne Schuhe



**BARTELS**  
Schuhe für Braunschweig



## Eintracht BRAUNSCHWEIG

**Geschäftsstelle:**  
Hamburger Straße 210  
Tel. (0531) 32856

**Präsident:**

Harald Tenzer  
Büchnerstraße 3  
Tel. 895151

**Vizepräsident:**

Harald Schäfer  
Eichenkamp 11  
3301 Groß Schwülper  
Tel. (05303) 4306

**Schatzmeister:**

Jochen Dörge  
Am Stadtwege 11  
Tel. 44467, priv. 51893

**Sachwalter Fußball**

Reinhold Diedicke  
Friedensallee 51  
Tel. 372741

**Sachwalter aller Sport-**

**bereiche (o. Fußball)**

Helmut Kelpen  
Mannheimstraße 6  
Tel. 314385

**Bundesliga-Beauftragter**

Bernd Gersdorff  
Dielsweg 15  
Tel. 513867

## + + + Kurz informiert + + +

Eintracht-Präsident **Harald Tenzer** wurde in den DFB-Liga-ausschuß gewählt.

\*\*\*

Neuer Mannschaftskapitän der Eintracht ist **Uwe Hain**, Bernd Buchheister sein Stellvertreter.

\*\*\*

Hannover 96 geht neue Wege. Unter dem neuen Präsidenten Uwe-Jens Nonnens soll dem Zuschauer von Hannover 96 mehr als nur Zweitligafußball geboten werden. Attraktive Rahmenprogramme und Eintrittskarten, die gesammelt ein durch Preise honoriertes Puzzle ergeben, sind nur zwei Beispiele aus einem ganzen Katalog von Neuerungen. Wichtiger Punkt: Nach Braunschweiger Vorbild wird es künftig einen Werbepool geben, der sich „Die 96er“ nennt. Für 15000 bis 50000 DM können interessierte Firmen Mitglieder werden. Als Gegenwert erhalten die Sponsoren eine grüne, silberne oder goldene 96-Karte,

die allerei Vorteile (Plätze im Ehrengastbereich, Verpflegung und Radio) bringt. Und natürlich dürfen die Poolmitglieder mit Hannover 96 auf vielerlei Art werben.

\*\*\*

Jetzt gibt's die neuen **Eintracht-Mannschaftsposter** auch mit Autogrammen: am Eintracht-Shop (Haupttribünen-Rückseite). Der Preis beträgt 10,— DM.

\*\*\*



Neu im Eintracht-Aufgebot: Thomas Seeliger, früher Fortuna Düsseldorf.

## Eintracht aktuell

drucken wir, weil aufgrund unserer Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit bisher kein Spiel verlegt werden mußte.



K. Krzak

## DRUCKEREI HECKNERS VERLAG

Telefon (05331) 5166  
3340 Wolfenbüttel  
Harzstraße 22/23



G. Nielandt





**BEMI**  
COMPUTER GMBH

Hardware  
Software  
Kundendienst  
Hot Line  
Werkstattservice  
EDV - Lösungen  
Industrieanlagen

## BEMI AT III

AT 80286 Turbo 12 MHZ  
0 Waits, 16 MHZ Lanmark  
640 KB bestückt bis 4 MB  
aufrüstbar, HGC/CGA Card  
HDD/FDD Controller,  
1 Laufwerk 1,2 MB, 200 Watt  
Netzteil, 20 MB Festplatte  
Tastatur Cherry G80/1000  
(Made in Germany)  
Monitor 14 Zoll Flatt Screen  
S/W oder bernstein

## BEMI Superpreis

komplett nur

**2 498,- DM**

## Drucker

Epson LX 800	398,-
Epson LQ 400	648,-
Epson LQ 550	849,-
HP Deskjet	1948,-
NEC P 6 +	1448,-
NEC P 7 +	1898,-

## Monitore

14 Zoll Flat Screen	225,-
VISA FM 1420	285,-
CTX Multis. Farbe	998,-
EGA Monitor	698,-
GM 6 Maus	69,-
GM 6 + Maus	89,-
GM 6000 Maus	99,-

**Achtung an alle Fans aus Hannover !!!**  
ab dem 11 August 1989 gibt es die günstigen

## BEMI Computer Superpreise

auch in Hannover  
und zwar am

**Vahrenwalder Platz**

**BEMI Computer GMBH**

Braunschweig, Berliner Str. 65  
Hannover, Vahrenwalder Platz

**Telefon 0531 / 37 40 95**

**Wendenstraße 51-57**

**Braunschweig  
Telefon 4 03 10**



***Montag bis Samstag  
von 9 bis 23 Uhr geöffnet.***

**Cassetten im Tagesverleih!  
Tagesmietpreis ab 1,- DM**

bei Rückgabe am gleichen Tag bis 19.00 Uhr

***Familienvideothek***

**Leih- und Kaufcassetten auf 330 m<sup>2</sup>**



# Eintracht aktuell



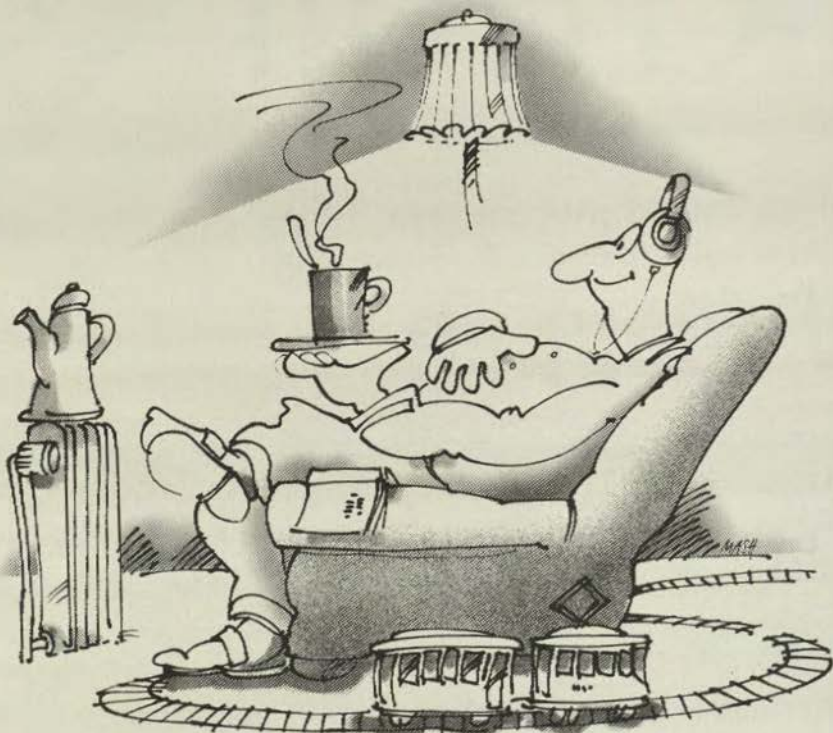
Das offizielle Stadionprogramm Nr. 3, 15. Jahrgang

**Sonntag, den 13. August 1989, 18 Uhr**  
**Meisterschaftsspiel der 2. Bundesliga**

## **SV Meppen**



# ALLES ZUM WOHLFÜHLEN



*Richtig schön ist das Leben erst, wenn's warm ist, wenn der Kaffee duftet und wenn heiße Musik die Seele wärmt. Und wenn gute Freunde diese Gemütlichkeit mit Ihnen teilen, dann sind sie bestimmt mit dem Bus oder der Straßenbahn gekommen. Ein Abend zum Wohlfühlen! Auch bei einem guten Tröpfchen!*

*Fernwärme – Strom – Gas – Wasser –  
Personen-Nahverkehr...wer kann Ihnen  
mehr Lebensqualität bieten?*

Stadtwerke  
Braunschweig **b**

WORAUF SIE SICH  
VERLASSEN KÖNNEN.

Stadtwerke Braunschweig GmbH · Postfach 51 49 · 3300 Braunschweig · Telefon (05 31) 3 83-0





**Jochen Dörge  
zur Lage**

**L**iebe  
Zuschauer!

Vor 14 Tagen begann die Saison 1989/90 hier für uns im Stadion mit einem Paukenschlag! Ein hervorragender Gegner: Hannover 96, ein hervorragendes Ergebnis: 1:0 für unsere Eintracht, eine hervorragende Kulisse: mehr als 23000 zahlende Zuschauer!

**D**ieser Kulisse, die für unsere Spieler in dieser Form ein besonderer Ansporn war, möchte ich heute als Schatzmeister ganz besonders danken.

**U**nsere Etat steht auf drei Hauptsäulen: Da sind unsere Pool-Partner, da sind die Fernsehgel-der, und da sind Sie, die zahlenden Zuschauer, eben die oben erwähnte hervorragende Kulisse.

**D**iese dritte Säule in unserer Kalkulation, die stärkste Säule, ist in zweifacher Hinsicht von emi-

nenter Bedeutung. Einmal ist sie Ansporn und Unterstützung für unsere Mannschaft während des Spieles; sie kann zum 12. Mann und damit zu einer Verstärkung unseres Teams werden. Zum anderen ist sie eine Einnahmequelle, die, wenn sie groß genug ist, nicht nur den Bestand unseres Vereins und ganz besonders unserer Profimannschaft garantiert, sondern die uns für die Zukunft auch die Möglichkeit zu weiterer Verstärkung eröffnet.

**N**icht jeder Gegner wird für uns so attraktiv sein wie gerade unsere Nachbarn aus Hannover. Nicht nach jedem Spiel wird unsere Eintracht mit zwei Pluspunkten in die Kabine gehen. Und auch die Kulisse wird nicht bei jedem Spiel so riesig sein wie vor 14 Tagen beim Spiel gegen Hannover 96. Gegner, Wetter und Terminplanung werden die Zuschauerzahlen beeinflussen.

**D**ennoch möchte ich Sie herzlich bitten, möglichst oft und zahlreich hier ins Stadion zu kommen. Sie helfen der Mannschaft und uns, das gesteckte Ziel, den Wiederaufstieg, zu erreichen. Für heute wünsche ich Ihnen und natürlich auch den Sportfreunden aus Meppen 90 Minuten guten und spannenden Fußball. Und vielleicht kann ich bald wieder sagen: Es war ein Paukenschlag!

Ihr

Jochen Dörge  
Schatzmeister

## INHALT

Kolumne .....	3
Unser Gast: SV Meppen ...	5, 6
Die Spiele der	
1. und 2. Bundesliga, Statistik	7
Mannschaftsaufstellungen ..	8, 9
Tabelle, Vorschau, Reisetip ..	10
Seit-Cup .....	11
Eintrachts Amateure .....	12
Fan-Informationen .....	13
Kurz berichtet .....	14

## TITELFOTO

Ein Auftakt nach Maß gelang Eintracht vor 25000 Zuschauern gegen Hannover 96. Unser Bild zeigt Olaf Rose, dessen fulminanter Schuß das Tor knapp verfehlte. Links: Stefan Holze, der Torschütze des 1:0.

Foto: Ammerpohl

## IMPRESSUM

**EINTRACHT aktuell.** Offizielle Stadionzeitschrift des BTSV Eintracht Braunschweig. Verantwortlich für Herausgabe, Redaktion und Anzeigenteil: Verlag Dieter Abmus, Meinhardshof 1B, 3300 Braunschweig, Tel. (0531) 15711, Telefax (0531) 13361. Druck: Heckners Verlag, 3340 Wolfenbüttel.

## Führerschein

individuell und kurzfristig

## durch Intensiv-Ausbildung

Theoretischer Unterricht vormittags oder abends. Fahrstunden auf Wunsch täglich. Ausbildung in allen Klassen auf modernen Schulfahrzeugen.



Fahrschule

**seela**

Messeweg 41, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/37001-65  
Steinweg 5, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/17149



Hardware  
Software  
Kundendienst  
Hot Line  
Werkstattservice  
EDV - Lösungen  
Industrieanlagen

## BEMI AT III

## Drucker

AT 80286 Turbo 12 MHZ  
0 Waits, 16 MHZ Lanmark  
640 KB bestückt bis 4 MB  
aufrüstbar, HGC/CGA Card  
HDD/FDD Controller,  
1 Laufwerk 1,2 MB, 200 Watt  
Netzteil, 20 MB Festplatte  
Tastatur Cherry G80/1000  
(Made in Germany)  
Monitor 14 Zoll Flatt Screen  
S/W oder bernstein

## BEMI Superpreis

komplett nur

**2 498,- DM**

Epson LX 800	398,-
Epson LQ 400	648,-
Epson LQ 550	849,-
HP Deskjet	1948,-
NEC P 6 +	1448,-
NEC P 7 +	1898,-

## Monitore

14 Zoll Flat Screen	225,-
VISA FM 1420	285,-
CTX Multis. Farbe	998,-
EGA Monitor	698,-
GM 6 Maus	69,-
GM 6 + Maus	89,-
GM 6000 Maus	99,-

**Achtung an alle Fans aus Hannover !!!**  
ab dem 11 August 1989 gibt es die günstigen

## BEMI Computer Superpreise

auch in Hannover  
und zwar am

**Vahrenwalder Platz**

## BEMI Computer GMBH

Braunschweig, Berliner Str. 65  
Hannover, Vahrenwalder Platz

**Telefon 0531 / 37 40 95**





Mannschaft SV Meppen — Saison 89/90. Obere Reihe von links: Liesen, Heuermann, Schulte, Deters, Menke, van der Pütten, Thoben, Böttche. Mittlere Reihe von links: Trainer Persike, Wobbe, Rolfes, Faltin, Rusche, Abeln, Vorholt, Klobke, Ventzke, van Zoest, Bohlen. Untere Reihe von links: Polenski, Sulmann, Brinker, Koopmann, Rüländer, Kretzschmer und Brune. Foto: Horstmüller

## Ex-Wolfsburger Jörg Kretzschmer ist Meppens wichtigster Neuzugang

Das Spielerkarussell dreht sich überall, auch im Emsland. Selbst der SV Meppen, bislang stets stolz auf seine eingespielte Mannschaft mit bodenständigen Spielern, blieb davon nicht verschont. Und so hatten die Verantwortlichen in diesem Sommer erst einmal alle Hände voll zu tun, entstandene Verluste auszugleichen.

Besonders der Abschied von den beiden Ausländern bereitete Trainer Rainer Persike bei seinen Planungen für die Saison 1989/90 einiges Kopfzerbrechen. Der flinke finnische Mittelfeldspieler Marko Myrny ging zum belgischen SC Lokeren, und Paul Caligiuri, der bisherige Abwehr-Chef, setzt seine Laufbahn in seiner amerikanischen Heimat fort.

→ S. 6

## DAS HAUS DER 10 000 DIAMANTEN NIEDERSACHSENS GROSSES SCHMUCKHAUS



Für Caligiuri fanden die Meppener Ersatz in den eigenen Reihen. Thomas Böttche, vor zwei Jahren von Arminia Hannover ins Emsland gekommen, übernahm jetzt die Libero-Position. Ein Myrry-Ersatz im linken Mittelfeld war schwieriger zu entdecken. Doch Trainer Persike wurde auch hier fündig. Von Borussia Mönchengladbach holte er Jörg Kretzschmer, einen auch im Braunschweiger Raum keineswegs unbekannten Spieler. Nach seiner Übersiedlung aus der DDR spielte der jetzt 24jährige erst ein Jahr für den MTV Hondelage, danach zwei Jahre in der Oberliga-Elf des VfL Wolfsburg. Nach seinem einjährigen Gastspiel in Mönchengladbach, das ihm nur acht Bundesliga-Ein-

sätze bescherte, sah Kretzschmer sich in diesem Sommer nach einem neuen Klub um. Während Eintracht Braunschweig kein Interesse zeigte, schlugen die Meppener sofort zu. Sie sind jetzt davon überzeugt, mit Kretzschmer einen neuen Spielgestalter gefunden zu haben.

Reinhold Tattermusch (zu den Stuttgarter Kickers) und Matthias Mirtelj (zum VfB Oldenburg) verließen den SV Meppen ebenfalls. Beide galten zwar nicht unbedingt als Stammspieler, beide rissen aber dennoch Lücken in den Kader, die mit den Verpflichtungen von Andreas Polenski (bisher Amateure beim FC St. Pauli) und Manfred Schulte (VfB Oldenburg) geschlossen wurden.

**Nächstes Heimspiel**  
**Mittwoch, 23. 8. 1989**

**20.00 Uhr**  
**BW Berlin**

Die zahlreichen Abgänge zwangen den SV Meppen, sich wie noch nie zuvor auf dem Spielermarkt umzusehen. Dennoch sieht es so aus, als verfügen die Emsländer nach wie vor über eine solide, zuverlässige Mannschaft, die abermals eine gute Rolle in der 2. Bundesliga spielen kann.

1987 schaffte der SVM als Meister der Oberliga Nord den Sprung in den Profi-Fußball. Dem 14. Tabellenplatz im ersten Jahr folgte Rang 10 in der Saison 1988/89. Ein Aufstieg, der die Meppener nicht zum Übermut veranlaßt. Auch in diesem Spieljahr lautet ihr vorrangiges Ziel: Möglichst schnell den Klassenerhalt sichern!

Daß für dieses Vorhaben auch Auswärtspunkte einkalkuliert sind, zeigte sich gleich zum Saisonauftakt. Beim VfL Osnabrück gelang der Elf von Trainer Persike ein 1:1. Josef Menke, mit genau 75 Zweitliga-Einsätzen erfahrenster Spieler, schoß in Osnabrück das Meppener Tor.

## +++ MEPPEN-TELEGRAMM +++

**Vorsitzender:** Wolfgang Gersmann; **stellvertretende Vorsitzende:** Josef Niemann und Willi Brökerhoff; **Schatzmeister:** Leo Schulte-Himmelpforten; **Liga-Obmann:** Gerd van Zoest; **Schriftführer:** Paul Schmolke; **Vereinsarzt:** Dr. Hermann Jehn; **Masseur:** Bernd Bohlen; **Zeugwart:** Bodo Ventzke; **Co-Trainer:** Karl Wobbe.

**Vereinsfarben:** Blau-Weiß. — **Spielkleidung:** blaues Hemd, weiße Hose, blaue Stutzen.

**Mitglieder:** 600. — **Sportarten:** Fußball.



Gutbürgerliche Speisekarte · Preiswertes Mittags-Stammessen · Exklusive Abendkarte  
Restaurant 11 bis 24 Uhr, Telefon (0531) 314766

*Hannelore und Jürgen Mönig*

Braunschweig · Nähe Hafen · Ernst-Böhme-Straße 15



## Die 2. Bundesliga am 16./18. August 1989

## TABELLE SEITE 10

Eintr. Braunschweig	— SV Meppen	( : )	:
Rot-Weiß Essen	— SpVgg. Unterhaching	( : )	:
VfL Osnabrück	— Blau-Weiß 90 Berlin	( : )	:
Hertha BSC Berlin	— SpVgg. Bayreuth	( : )	:
Fortuna Köln	— Stuttg. Kickers	( : )	:
Wattenscheid 09	— MSV Duisburg	( : )	:
1. FC Saarbrücken	— Hannover 96	( : )	:
Alemannia Aachen	— Schalke 04	( : )	:
Preußen Münster	— Darmstadt 98	( : )	:
Hessen Kassel	— SC Freiburg	( : )	:

**Sei fair zum  
23. Mann.  
Ohne Schiri  
geht es nicht!**



## STATISTIK

**28. Juli 1989:**

**Eintracht  
Hannover 96 1:0 (1:0)**

**Eintracht:** Hain — Gorski — Scheil, Schmidt — Pospich, Holze, Löchelt, Wilke — Buchheister, Naumann, Rose.

**Hannover:** Nagel — Pagelsdorf — Geils, Marmon, Köpper — Surmann, Prange, Sundermann, Groth — Reich, Heisig.

**Auswechselspieler:** 71. Seeliger für Naumann, 82. Lotz für Rose; 46. Bici für Prange, 76. Orkas für Bici.

**Tor:** 1:0 Holze (20.) — **SR:** Tritschler (Freiburg) — **Zuschauer:** 25000. **Gelbe Karten:** Holze, Scheil — Surmann, Köpper.

**4. August 1989:**

**Schalke 04  
Eintracht 1:5 (0:1)**

**Schalke:** Vollack — Herget — Schacht, Prus — Luginer, Schlipper, Müller, Anderbrügge, Belarbi — Sendscheid, Borodjuk.

**Schalke:** Hain — Gorski — Scheil, Schmidt — Pospich, Wilke, Holze, Löchelt — Buchheister, Seeliger, Rose.

**Auswechselspieler:** 35. Goldbaeck für Belarbi, 70. Marquardt für Anderbrügge; 66. Naumann für Seeliger, 77. Lellek für Löchelt.

**Tore:** 0:1, 0:2, 0:3 Buchheister (20., 78, 81.), 0:4 Holze (84.), 0:5 Naumann (87.), 1:5 Borodjuk (89.). **SR:** Bruch (Bischofsheim) — **Zuschauer:** 37000. **Gelbe Karten:** Wilke, Schmidt, Gorski.

## Gelbe Karten:

Holze 1, Scheil 1, Wilke 1, Schmidt 1, Gorski 1.

## Pokalspiel

**Das DFB-Pokalspiel gegen den VfL Bückeburg findet am Freitag, dem 18. 8. 89, um 18 Uhr auf der Kreissportanlage in Obernkirchen statt. Karten dafür gibt's bei Jürgen-Otto Brandes am Steinweg.**

## 1. Bundesliga

**am 11./12. August 1989**

St. Pauli	— Nürnberg
Leverkusen	— M'gladbach
München	— FC Homburg
1. FC Kaisersl.	— Karlsruher SC
Uerdingen	— 1. FC Köln
VfB Stuttgart	— SV Waldhof
VfL Bochum	— Hamburger SV
W. Bremen	— Bor. Dortmund
Düsseldorf	— Frankfurt

ICEBERG  
JIL SANDER  
MONTANA  
VALENTINO

CHEZ

**ROGER**

HOMMES · FEMMES

*Luxury wear*

Sack 13-14 3500 Braunschweig · Telefon (0531) 44500



## SV Meppen

Brinker  
Koopmann  
Rülander  
Abeln  
Böttche  
Bruns  
Deters  
Faltin  
Heuermann  
Klobke  
Kretzschmer

Rolfes  
Vorholt  
Liesen  
Menke  
Rusche  
Schulte  
Polenski  
van der Pütten  
Sulmann  
Thoben

## Feldschlößchen



Walter Cornelius Handelsagentur	Tenzer Mineralöle	W. Bothner Maschinenfabrik	Holl Gebäudereinigung	Milkau Bäckerei/Konditorei	Streiff & Helmold Verpackung u. Display
Karl W. Müller Münzprüfer-Elektronik	MÖMA Möbel-Center	Michehls-Atelier Siebdruck	Wolters Hofbrauhaus	Feldschlößchen Brauerei	Karl Hohls Kaufhaus
Winter + Both Coca-Cola	Göthe Fleischerfachgeschäft	Klaus Müller Gartenbaubetrieb	Bartels jr. Schuhhaus	Salzmann Pressezentrum	Schmalbach-Lubeca Verpackungen
Copy-Center Colmsee Hagenring	Otto Reim Zeitschrift/Versicher.	Oevermann Bauunternehmung	Matthies u. Suhr Fruchtimport	Friedrich H. Lehmann Braunschweig	Iveco-Magirus Nutzfahrzeuge
Wedemeyer Männermoden	Lithoscan Druckvorlagen	Mövenpick Hotelbetriebe	Pro Design Werbeagentur	Fracht-Rasch Frachtenprüfstelle	55555 Taxi BLAU-GELB
Konservenfabrik Veltenhof	Ritter St. Georg Gastronomiebetriebe	inro Automaten Krückeberg-Saathoff	VOLKSWAGEN Automobile	Hotel Königshof Königsutter	GEFAS Immobilien-Beratung
Essilor-Optik Braunschweig	bertram + partner EDV-Consulting	V.A.G Kredit Bank Braunschweig	Dt. Städte-Reklame Braunschweig	Bernd Gorski Vereinte Versicherg.	Saunarium im Welfenhof
Reisebüro Globus Braunschweig	Holert Reifen-Service Braunschweig	Kehr Pharma-Großhdl. Braunschweig	PLAY-OFF Sport- u. Freizeit-Center	Commodore Computer	H. und J. Mönig Braunschweig
Opel-Dürkop Braunschweig	BMT Metallverarbeitung				



# hen Pilsner



## Eintracht Braunschweig

Hain  
 Lerch  
 Buchheister  
 Christensen  
 Dreßel  
 Gorski  
 Holdorf  
 Holze  
 Lellek  
 Löchelt  
 Lotz

Naumann  
 Pospich  
 Rose  
 Scheike  
 Scheil  
 Seeliger  
 Schmidt  
 Steidl  
 Thumerer  
 Wilke

Wandt Spedition Transportberatung	Becker Holzimport	Videothek Wendenstraße	Volksbank Braunschweig	Block am Ring BMW
Lucks + Co. Industriebau	Düwel Stempel, Schilder	Willi Nies V.A.G.	Tennis-Center Vettenhof	
Lanico-Niemsch Maschinenbau	Mundstock Reisebüro	Seela Hotel u. Fahrschule		
Sport-Nause Braunschweig	Jever Brauerei	Wilfried Rohland Bau — Industriebedarf		
Verlag D. Aßmus Sportwerbung	Karl Munte Bauunternehmung			Herz Juwelier
ICT Computertechnologie	real-kauf Braunschweig		MAN Nutzfahrzeuge	Hansa-Geb. Reinigung Braunschweig
Ilse der Mischwerke Ilse			SEAT Automobile	Schuberth Helme Braunschweig
Hotel Intercontinental Berlin	E. Halves Büroorganisation		Bad Harzburger Mineralbrunnen	Marth Naturdärme
				Zum Eichenwald Gaststätte

**Eintracht 100**

# Tabelle und Termine der 2. Bundesliga 89/90

1. Eintracht Braunschweig	2	2	0	0	6:1	4:0
2. Wattenscheid 09	2	2	0	0	7:3	4:0
3. Blau-Weiß 90 Berlin	2	1	1	0	4:2	3:1
4. Hertha BSC Berlin	2	1	1	0	2:0	3:1
5. SpVgg. Unterhaching	2	1	1	0	5:4	3:1
6. Fortuna Köln	2	1	1	0	4:3	3:1
7. SV Meppen	2	1	1	0	4:3	3:1
8. MSV Duisburg	2	1	1	0	3:2	3:1
9. 1. FC Saarbrücken	2	1	1	0	2:1	3:1
10. Hannover 96	2	1	0	1	2:1	2:2
11. VfL Osnabrück	2	0	1	0	3:3	2:2
12. Hessen Kassel	2	0	2	0	2:2	2:2
13. Rot-Weiß Essen	2	0	1	1	2:3	1:3
14. SV Darmstadt 98	2	0	1	1	1:2	1:3
15. Preußen Münster	2	0	1	1	1:3	1:3
16. SpVgg. Bayreuth	2	0	1	1	3:6	1:3
17. FC Schalke 04	2	0	1	1	1:5	1:3
18. Stuttgarter Kickers	2	0	0	2	2:4	0:4
19. SC Freiburg	2	0	0	2	3:6	0:4
20. Alemannia Aachen	2	0	0	2	1:4	0:4

## Nächster Spieltag: 16. 8. 89

Unterhaching	— Braunschweig
BW Berlin	— RW Essen
Duisburg	— Köln
Schalke 04	— Saarbrücken
Hannover 96	— Wattenscheid
Stuttgart	— Hertha BSC
Bayreuth	— Münster
Darmstadt	— Kassel
Freiburg	— Osnabrück
Meppen	— Aachen

## Reisetips für das nächste Auswärtsspiel

**Stadion:** Stadion an der Grünauer Allee: 6000 Plätze, davon 500 überdachte Sitzplätze. **Eintrittspreise:** 20 DM für einen überdachten Tribünen-Sitzplatz, alle Stehplätze kosten 10 DM. **Anfahrt:** BAB München — Salzburg bis Brunnthal-Dreieck, dann Richtung Garmisch, Ausfahrt Unterhaching/Sauerlach.

# LBS

Bausparkasse der Sparkassen und der NORD/LB

## Von jugendfrei bis Jugendstil: LBS-VARIO.



Hohe Rendite für clevere Berufsstarter.  
Oder Bauspar-Sofort-Geld  
für liebevolle Modernisierer.



**LBS-Beratungen in BS:** Damm 20/21, Tel. (0531) 4877575 · Schild 10 (Welfenhof), Tel. (0531) 4877650  
NORD/LB-Zentrum, Tel. (0531) 487-7777



# SEAT-Cup

Jeder eingesetzte Lizenzspieler erhält grundsätzlich einen Punkt, für gute Leistungen zusätzlich zwei Punkte, für hervorragende Leistungen zusätzlich vier Punkte. Pro Spiel sind maximal fünf Punkte erreichbar. T: erzielt Tor.

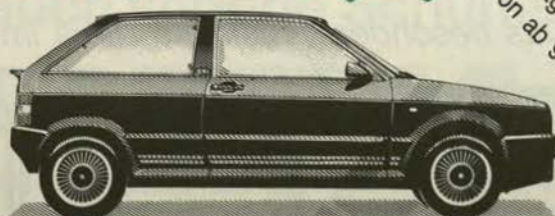
	Hannover 96	Schalke 04	SV Meppen	Unterhaching	BW Berlin	Freiburg	Osnabrück	Essen	Kassel	Aachen	Saarbrücken	Wattenscheid	Fortuna Köln	Hertha BSC	Münster	Darmstadt 98	Bayreuth	Stuttgart	Duisburg
	1:0	1:5		16.8	23.8	26.8	1.9	8.9	16.9	19.9	29.9	7.10	13.10	21.10	28.10	4.11	11.11	14.11	17.11
	H	A	H	A	H	A	H	A	A	H	A	H	A	H	A	H	A	H	A
Hain	5	5																	
Lerch																			
Buchheister	3	TTT 5																	
Christensen																			
Dreßel																			
Gorski	5	5																	
Holdorf																			
Holze	T 5	T 3																	
Lellek		3																	
Löchelt	5	5																	
Lotz	3																		
Naumann	3	T 3																	
Pospich	5	3																	
Rose	3	3																	
Scheike																			
Scheil	5	5																	
Schmidt	5	5																	
Seeliger	3	3																	
Steidl																			
Thumerer																			
Wilke	5	5																	

**SEAT** — Ein Unternehmen der Volkswagen-Gruppe



Was für ein Styling!

Neuwagen  
schon ab 9965,- DM



**SEBRA-Automobile GmbH**

SEAT-Vertragshändler

Trautenaustraße (am Olper Knoten) - 3300 Braunschweig - Telefon (0531) 50001-2

# Eintrachts Amateure mit ganz neuem Aufgebot

Eintrachts Fußball-Amateure haben einen Umbruch vollzogen. Gleich neun Spieler verließen den Verein, zehn Akteure wurden im Gegenzug in den Kader neu aufgenommen. Trainer Wolf-Rüdiger Krause, der ebenfalls neu die Arbeit aufnahm, startete jetzt mit seiner Mannschaft in die Saison 1989/90 — und solcher Neubeginn nach einer längeren fußballlosen Zeit pflegt gewöhnlich in hartem Ausdauertraining und ersten Testspielen zu bestehen. Und die ersten Eindrücke beim Verbandsligisten, so wenig aussagekräftig sie zu diesem Zeitpunkt auch sein mögen, sind nicht schlecht.

„Was ich gesehen habe, sah schon gar nicht einmal so schlecht aus“, meinte Wolf-Rüdiger Krause. Der Mann, der den VfL Wolfsburg in die Aufstiegsrunde zur 2. Bundesliga führte, hat sich bei der Eintracht mittlerweile akklimatisiert. „Wir haben die Möglichkeit, ruhig und konzentriert zu arbeiten“, sagte er.

Leich, Schmidt, Zyla, Derbent, Endrikat, Guthardt, Mette, Mengersen und Knigge verließen den Verein — kein schlechter Aderlaß. Doch teilweise noch unter der Regie von Rainer Zobel, teilweise schon mit der Handschrift Krauses versehen, kann sich auch die Liste der Neuzugänge sehen lassen: neben Wathling Andreas Czapiewski (von Schöningen 08), Michael Herberg (vom TSV Wendezelle), Maik Kappel (aus Rühme), Michael Köritzer (von den Freien Turnern), Assem Leila (von Victoria), Mario Preissner (aus Vöhrum) sowie aus der eigenen Jugend Michael Berger, André Gnashik und Lutz Götting.

Die Punktspiele für Eintrachts Amateure beginnen Ende August. Hier ist der Spielplan: 20. 8.: SC Harsum — Eintracht A  
27. 8.: Eintracht A — Hänigsen  
3. 9.: K. Emden — Eintracht A  
10. 9.: Eintracht A — VfR Osterode  
17. 9.: Eintracht A — TSV Verden  
24. 9.: Delmenhorst — Eintracht A  
1. 10.: Eintracht A — ASC Nienburg  
8. 10.: Hildesheim — Eintracht A

*Liebe Zuschauer, sicherlich interessiert Sie, nachdem Sie schon etwas über und in einem vorangegangenen Heft gelesen haben, wie es der neuformierten 1. Amateurmansschaft bis jetzt ergangen ist. Nach dem Trainingsbeginn am 12. 7. haben wir täglich trainiert, um die Voraussetzungen für eine gute Saison zu schaffen. Die Mannschaft hat hervorragend mitgearbeitet. Für viele Spieler ist die Belastung neu, und entsprechend geschafft sind die 18- bis 23-jährigen. In mehreren Freundschaftsspielen waren bereits gute Ansätze zu erkennen. 18 Tore in 4 Spielen gegen zwar unterklassige Mannschaften geben uns die Hoffnung, daß da eine gute junge Mannschaft heranwächst. Überzeugen Sie sich einmal davon, und besuchen Sie auch unsere Spiele. Ihr Wolf-Rüdiger Krause*

15.10.: Eintracht A — Lüneburg  
22.10.: Han. 96 A — Eintracht A  
29.10.: Eintracht A — TuS Celle  
5.11.: BW Lohne — Eintracht A  
12.11.: Eintracht A — Hameln  
19.11.: Nordhorn — Eintracht A  
26.11.: Eintracht A — Aurich  
3.12.: Eintracht A — SC Harsum  
10.12.: Hänigsen — Eintracht A

## Königshof

— Das besondere, rustikale Haus im Naturpark Elm —

160 Zimmer, 300 Betten, 10 Tagungsräume bis 500 Personen, Kongreßsaal für 400 bis 800 Personen

Drei Hallentennisplätze auf Granulat. Vier Bowling- und Kegelbahnen. Fitneßraum, Sauna, Schwimmbad

Mittagstisch, Café mit Sonnenterrasse, Spezialitätengrill ab 18 Uhr: Grillteller, Salate 10,50 DM

Hotelpark Königshof, Inh. Rainer Frohreich, 3308 Königslutter/Elm, Telefon (05353) 5030



## Preiswerte Fahrten zu Auswärtsspielen

Auch in der neuen Saison wird es wieder Fahrten zu Auswärtsspielen von Eintracht geben, was man ja schon aus dem letzten Heft entnehmen konnte. Die Preise hierfür haben wir diesmal knallhart kalkuliert. Dadurch sind wir auch gezwungen, daß mindestens 40 Leute teilnehmen müssen, damit jede Fahrt stattfinden kann. Schwierigkeiten gibt es wegen der Termine, da ein Spiel mittwochs und fünf Spiele freitags stattfinden. Der komplette Busplan mit weiteren Informationen kann am Stand für Auswärtsfahrten (neben Eintracht-Fan-Shop) abgeholt werden. Hier können auch vor jedem Heimspiel und danach die Fahrten gebucht werden.

## Stammtisch

Es wird auch wieder einen Fan-Stammtisch für Eintracht-Fans

alle vier Wochen in der Stadion-Gaststätte geben, wo man unter Eintracht-Fans einen Gedankenaustausch treiben und Fußball-Souvenirs tauschen kann.

Es wird auch darum gebeten, daß sich Fan-Clubs und Fans von außerhalb, die gern in „Eintracht aktuell“ vorgestellt werden möchten, bei mir melden sollen.

## Sonderseite für Fans

Weiterhin sei erwähnt, daß „Der heiße Draht“ vor jedem Heimspiel eine Sonderseite für Fans plant. Wir möchten gern in der neuen Saison ein Fan-Magazin von Eintracht Braunschweig herausgeben.

*Eckhard Hasse*

## Kontaktadresse für Eintracht-Fans

Eckhard Hasse, Kuckuckshöhe 12, 3220 Alfeld (Leine), Telefon (05181) 23779.

## Neu im Eintracht-Shop

Die neue Anstecknadeln sind da — und die ganz aktuellen Wimpel.

## Eintracht Shop

Der Eintracht-Shop befindet sich am Haupteingang an der Tribünen-Rückseite Hamburger Straße.

Krawatte .....	28,50 DM
Aufkleber .....	1,— DM
Schlüsselanhänger ..	4,— DM
Anstecknadel .....	6,— DM
Poster .....	5,— DM
Poster m. Autogramm	10,— DM
Wimpel .....	13,50 DM
Fahne .....	15,— DM
Schallplatte .....	7,— DM
Autogrammball .....	40,— DM
T-Shirt (weiß) .....	17,50 DM
T-Shirt (blau) .....	17,50 DM
Polo-Shirt (weiß) .....	30,— DM
Polo-Shirt (blau) .....	30,— DM
Sweat-Shirt (weiß) ..	33,— DM
Sweat-Shirt (blau) ..	33,— DM
Jogging-Hose (weiß) ..	33,— DM
Jogging-Hose (blau) ..	33,— DM
Jogging-Anzug (weiß) ..	66,— DM
Jogging-Anzug (blau) ..	66,— DM



Wer Fußball liebt,  
liebt auch schöne Schuhe

# BARTELS

Schuhe für Braunschweig



## Eintracht BRAUNSCHWEIG

**Geschäftsstelle:**  
Hamburger Straße 210  
Tel. (0531) 32856

**Präsident:**  
Harald Tenzer  
Büchnerstraße 3  
Tel. 895151

**Vizepräsident:**  
Harald Schäfer  
Eichenkamp 11  
3301 Groß Schwülper  
Tel. (05303) 4306

**Schatzmeister:**  
Jochen Dörge  
Am Stadtwege 11  
Tel. 44467, priv. 51893

**Sachwalter Fußball**  
Reinhold Diedicke  
Friedensallee 51  
Tel. 372741

**Sachwalter aller Sport-  
bereiche (o. Fußball)**  
Helmut Kelpen  
Mannheimstraße 6  
Tel. 314385

**Bundesliga-Beauftragter**  
Bernd Gersdorff  
Dielsweg 15  
Tel. 513867

## +++ Kurz informiert +++

Rainer Zobel ermittelte am 25. 7. 89 die sechs Gewinner, die davon überzeugt waren, daß Eintracht gegen den Hamburger SV 0:3 verliert.

1. Preis: Ein Jahresabonnement Haupttribüne für die Eintracht-Spiele der Saison 89/90 gewann Edith Kolbe, Oelsstraße 1, 3300 Braunschweig.

2. bis 6. Preis: Je ein Feldschlößchen Sweat-Shirt für Detlef Ebers (Pappelberg 33, 3300 Braunschweig), Thomas Wysocki (Am Anger 44, 3300 Braunschweig), Walter Weber (Wendenring 31, 3300 Braunschweig), Grete Zeusche (Hildebrandstraße 46, 3300 Braunschweig) und Hans-Dieter Herrmann (Berliner Straße 13, 3303 Vechede).

\*\*\*

Erfreulich hoch war der Anteil derjenigen, die das 1:0 im Auftakt-Spiel gegen Hannover 96 getippt hatten. Susanne Schrader, Mitarbeiterin in unserer Geschäftsstelle, zog am 1. 8. 89 die sechs Gewinnkarten.

1. Preis: Ein Jahresabonnement Haupttribüne für die Eintracht-Spiele der Saison

89/90 gewann Fritz Könneke, Oderwaldblick 41, 3300 Braunschweig.

2. bis 6. Preis: Je ein Feldschlößchen-Sweat-Shirt für Norbert Kanitz (Neißestraße 44, 3320 Salzgitter 1), Lutz Bauer (Schillstraße 6, 3300 Braunschweig), Rudi Brackhahn (Wilhelm-Busch-Straße 6, 3300 Braunschweig), Hans-Joachim Lenzner (Nettlingskamp 7, 3300 Braunschweig) und Miko Jesse (Unter Wede 26, 4800 Bielefeld 15).

\*\*\*

Gutes Echo auf unsere **Wunschzettel-Aktion für Eintracht-Souvenirs**: Von Badehosen über Biergläser, Regenschirme ... bis zu Bettbezügen reichten die insgesamt 68 verschiedenen Souvenir-Vorschläge. Unter den Einsendern wurden folgende 11 Gewinner (eine Sitzplatzkarte) ermittelt: Klaus Prenzlow, Andreas Hoff, Jens Fischer, Andreas Freitag, Volker Gzrywatz, Rolf Barrenscheen, Karl-Heinz Vasterling, York Nierösel, Harald Blumke, Andrea Reimann und Uwe Zimmermann. Die Karten werden per Post verschickt.

## Eintracht aktuell

drucken wir, weil aufgrund unserer Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit bisher kein Spiel verlegt werden mußte.

## DRUCKEREI HECKNERS VERLAG

Telefon (05331) 5166  
3340 Wolfenbüttel  
Harzstraße 22/23



K. Krzak

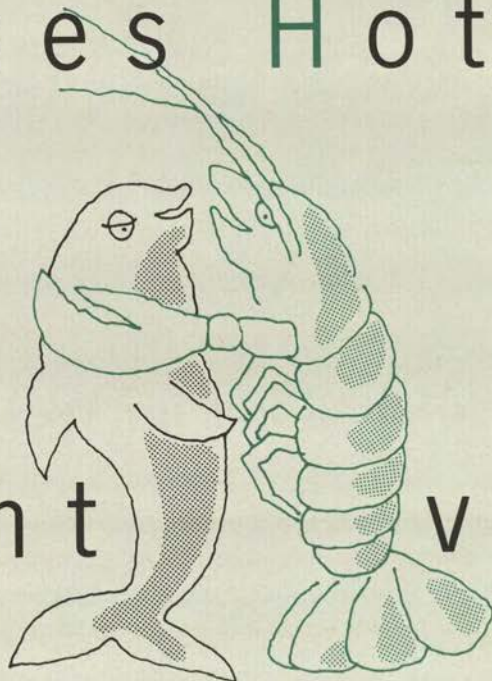


G. Nielandt



Dieses Hotel

kocht vor



**Braunschweig**  
**MÖVENPICK HOTEL**

Im Welfenhof · 3300 Braunschweig  
Telefon 0531/48170

Kreativität.

*E*rlebnisreiche Gastronomie  
Schweizer Prägung im  
Mövenpick Restaurant.

*M*it 132 komfortablen Zimmern,  
davon 10 Suiten und  
10 Apartments.

*F*itneßmöglichkeiten mit  
Schwimmbad, Sauna, Solarium,  
Fahrrädern und Trimmgeräten.

*E*in Piano-Pub  
als Treffpunkt  
nicht nur für Hotelgäste.



Rehabilitationsklinik + Sanatorium

Mündener Straße 9-13 — Tel. 05672/1810 — 3522 Bad Karlshafen

Geschäftsführer: Hans Jäcker

## **Das Soleheilbad im Weserbergland**

Heilanzeigen: Rheumatischer Formenkreis, Krankheiten der Atemwege, Bronchitis, Durchblutungsstörungen, Alterskrankheiten, Anschlußheilbehandlungen zur Wiederherstellung der Beweglichkeit nach orthopädischen Operationen (Endoprothesen, Bandscheiben).

Das Carolinum besitzt die Anerkennung nach § 30 GewO als Privatkrankenanstalt.

Zulassung zu allen Kassen und beihilfefähig.

Unsere Gäste schätzen besonders die zahlreichen Angebote unter einem Dach: Wohnen, Fernsehräume, Hausbar, Café, Restaurant, Arzt, Bäderabteilung, Turnhalle, Solethermalbad 32°, 1,30 m. 236 Einzelzimmer und Doppelzimmer mit Bad, Dusche, WC, Telefon, Notrufanlage und Balkon.

Seit Jahren beliebt ist unser Kurlaub für jung und alt als Pauschal-Fitnesspaket.

Auf Anfrage gestalten wir für Sie auch Wochenendprogramme (Gruppen erhalten Sonderkonditionen).

**Bitte rufen Sie uns an.  
Wir schicken Ihnen Prospekte.**



# Eintracht aktuell



Das offizielle Stadionprogramm Nr. 12, 15. Jahrgang

**Mittwoch, den 13. Dezember 1989, 20.00 Uhr**  
**DFB-Pokal**

## **VfL Osnabrück**



# DER UMWELT ZULIEBE.



Braunschweiger  
Verkehrs-AG



MIT UNS KÖNNEN  
SIE VIEL ERREICHEN

Braunschweiger Verkehrs-AG, Taubenstr. 7, Telefon (05 31) 3 83 27 47





*Harald Tenzer  
zur Lage*

**L**iebe Zuschauer,  
keine Frage, in letzter Zeit  
ist es bei unseren Profis  
nicht so gelaufen, wie wir  
alle uns das erhofft hatten.

**F**ür die positive Überraschung im Spiel gegen Schalke hat Ulf-Volker Probst gesorgt, der seine Premiere im Eintracht-Trikot gleich mit einem Tor krönte — und das, obwohl der ehemalige Ostberliner erst zwei Tage vorher zu uns gekommen war. Wir werden alles daransetzen, daß sich

der Volker bei uns wohlfühlt.

**S**chon einmal in dieser Saison hat unsere Mannschaft eine Niederlagenserie nach einem Sieg im DFB-Pokal beenden können. Erinnern Sie sich? Dem mehr als überraschenden Auswärtserfolg bei der Dortmunder Borussia folgte eine makellose Siegesserie in der Punktspielrunde gegen den 1. FC Saarbrücken, Watten-scheid 09 und Fortuna Köln.

**H**eute einen Sieg im Pokal — und damit den Einzug ins DFB-Pokalhalbfinale —, das wäre großartig. Doch auch der VfL Osnabrück rechnet sich heute abend gute Chancen aus, und wer das Punktspiel am 2. September dieses Jahres miterlebt hat, der weiß um die Schwere der Aufgabe. Freuen wir uns auf ein packendes Pokalspiel. Unsere Gäste aus Osnabrück heiße ich herzlich willkommen.

Ihr

Harald Tenzer

## INHALT

Kolumne .....	3
Unser Gast: VfL Osnabrück .....	5, 6
Die Pokalspiele, Statistik .....	7
Mannschaftsaufstellungen .....	8, 9
Tabelle, Vorschau .....	10
Seat-Cup .....	11
Neuer Mann im Präsidium .....	12
Fan-Informationen .....	13
Besuch aus Magdeburg .....	14

## TITELFOTO

Mit fünf Toren zählt Thomas Seeliger hinter Bernd Buchheister und Stefan Holze zu den erfolgreichsten Goalgettern.

Foto: Ammerpohl

Werbepartner des heutigen Spiels ist die Firma Jürgen-Otto Brandes, Steinweg.

## IMPRESSUM

**EINTRACHT** aktuell. Offizielle Stadionzeitschrift des BTSV Eintracht Braunschweig. Verantwortlich für Herausgabe, Redaktion und Anzeigenteil: Verlag Dieter Abmus, Meinhardshof 1B, 3300 Braunschweig, Tel. (0531) 15711, Telefax (0531) 13361. Druck: Heckners Verlag, 3340 Wolfenbüttel.

## Führerschein

individuell und kurzfristig

## durch Intensiv-Ausbildung

Theoretischer Unterricht vormittags oder abends. Fahrstunden auf Wunsch täglich. Ausbildung in allen Klassen auf modernen Schulfahrzeugen.



Fahrschule

**seela**

Messeweg 41, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/3 70 01-65  
Steinweg 5, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/171 49

# Bundesliga-Spitzenreiter in Leistung & Qualität



## BEMI AT III

AT 80286 Turbo 12MHz-0 Waits  
512 KB bestückt  
bis 4 MB aufrüstbar  
HGC/CGA Card,  
1 parallele Schnittstelle  
HDD/FDD Controller,  
1 Laufwerk 1.2 MB,  
200 Watt Netzteil,  
20 MB Festplatte  
Tastatur Cherry



**BEMI Aktionspreis  
nur 1998,-**

## Drucker

Star LC 10	398,-
Epson LX 400	448,-
Epson LQ 400	648,-
Epson LQ 550	898,-
Star LC 2410	698,-
HP Deskjet	1798,-
NEC P 6 +	1398,-
NEC P 7 +	1798,-

## BEMI XT I

Nec V20 CPU, 12 MHz - 0 Wait  
256 KB RAM bestückt  
bis 1 MB aufrüstbar  
Sockel für Co-CPU  
Hercules-kompatible Grafik - Card  
1 parallele Schnittstelle  
1 Laufwerk 360 KB mit Controller  
Cherry Tastatur  
Baby - XT - Gehäuse mit 8 Slots,  
Turbo,- Reset, u Schlüsselschalter

**BEMI Aktionspreis  
nur 698,-**

## Mäuse

GM 6 Maus	58,-
GM 6 + Maus	78,-
GM 6000 Maus	88,-
BMC Kabellose Maus	178,-

## Monitore

Dual Monitor 14"	
amber o. s/w	248,-
VISA FM 1420	285,-
CTX Multis. Farbe	948,-
EGA Monitor	698,-

**Hardware • Software • Kundendienst • Hot Line**

Bemi Computer GmbH  
3300 Braunschweig  
Berliner Str. 65  
Tel: 05 31 / 37 40 95



Bemi Computer GmbH  
3000 Hannover  
Vahrenwalder Platz 3  
Tel: 05 11 / 62 84 04

**Werkstattservice • EDV-Lösungen • Industrieanlagen**

<https://doi.org/10.24355/dbbs.084-201807061438-0>  
freibleibendes Angebot, Lieferung solange Vorrat reicht, technische Änderungen vorbehalten





VfL Osnabrück — Hintere Reihe von links: Bernd Hansen, Ansgar Brinkmann, Branko Zeravica, Matthias Gersonde, Christian Neidhart, Heino van den Berg, Paul Jaschke, Heikko Glöde und Andreas Helmer. Mittlere Reihe: Masseur Kurt Standfuß, Roland Twyrdy, Klaus Basten, Marcus von Bohlen, Ralf Voigt, Ingo Pickenäcker, Dirk Gellrich und Trainer Rolf Schafstall. Vordere Reihe: Andreas Wallenhorst, Ralf Heskamp, Uwe Seiler, Wolfgang Kellner, Christof Rekers, Uwe Jursch, Holger Kühnel. Foto: Horstmüller

## Klares Ziel des VfL Osnabrück: Erstmals ins Pokal-Halbfinale!

Vor genau 100 Tagen traten die Osnabrücker zuletzt in Braunschweig an. Ihr Zweitligaspiel verloren sie mit 1:3 Toren. Diesmal wollen sie es besser machen. Denn mit einem Sieg bei der Eintracht könnten sie zum ersten Male in ihrer 80jährigen Vereinsgeschichte ins Halbfinale des DFB-Pokalwettbewerbs einziehen.

Der bisher einzige wirklich spektakuläre Erfolg des VfL Osnabrück im DFB-Pokal liegt nun schon 11 Jahre zurück. Am 23. September 1978 gelang der ganz große Coup: Der VfL Osnabrück gewann beim FC Bayern München mit 5:4 Toren. Sepp Maier, Paul Breitner, Gerd Müller, Karl-Heinz Rummenigge und Co. unterlagen  
→ S. 6

**DAS HAUS DER 10000 DIAMANTEN  
NIEDERSACHSENS GROSSES SCHMUCKHAUS**

**Die Schmuckecke**



Braunschweig

Am Ringerbrunnen ☎ (0531) 44001/2

sensationell gegen die Nobodys aus dem Norden.

Einer aus der damaligen Überraschungsmannschaft steht auch heute noch im Dienst des VfL. Wolfgang Loos, dereinst in München kurz vor Schluß als Abwehrspieler eingewechselt, trägt heute Verantwortung als Manager.

Loos ist sicher nicht ganz glücklich über das Los, das seine Mannschaft heute nach Braunschweig schickt. Denn ein Heimspiel an der Bremer Brücke hätte die Chancen auf das Pokal-Halbfinale beträchtlich erhöht.

Wie schwer Pokalkämpfe in Osnabrück sind, das mußte zuletzt der Erstligist Karlsruher SC erkennen. Auf seinem Weg nach Braunschweig schlug der VfL den vermeintlichen Favoriten mit 3:2 Toren.

Und auch in den beiden vorausgegangenen Pokalspielen wartete die Mannschaft von Trainer Rolf Schafstall mit nicht unbedingt erwarteten Siegen auf. Zum Auftakt gab es ein 3:1 nach Verlängerung gegen Schalke 04, und danach dann ein 2:0 gegen Zweitligaspitzenreiter Wattenscheid 09.

Mit diesen beachtlichen Resultaten im Gepäck treten die Osnabrücker auch in Braunschweig voller Selbstvertrauen an. Die 1:3-Niederlage im Punktspiel am 2. September kann daran nichts ändern. Denn gerade in dieser Partie zeigte der VfL eine außergewöhnlich starke Leistung.

1:0 führte Osnabrück durch Heikko Glöde bis zur 67. Minute, und nur der hervorragende Eintracht-Torwart Uwe Hain, der sogar einen Elfmeter ab-

**Nächstes Heimspiel**  
**Sonnabend, 11. 12. 1989**  
**15.30 Uhr**  
**SpVgg. Unterhaching**

wehrte, verhinderte eine frühzeitige Vorentscheidung. Trainer Uwe Reinders bekannte nach dem Schlußpfiff: „Meine Mannschaft riß ein Spiel noch aus dem Feuer, das eigentlich schon verloren war!“

Die Osnabrücker wissen, daß sie an jenem 2. September ein zumindest gleichwertiger Gegner waren. Und aus dieser Erinnerung schöpfen sie Mut für die heutige Partie. „Die Aufgabe in Braunschweig ist sportlich durchaus lösbar“, verkündete Mittelfeldspieler Frank Schulz zuversichtlich.

Schulz war es, der zuletzt mit seinen drei Toren den Karlsruher SC aus dem Pokalrennen warf. Und der 28jährige ist auch der einzige im Osnabrücker Team, der schon einmal ganz intensive Bekanntschaft mit dem begehrten Vereinspokal des DFB gemacht hat. 1988 stand er in der erfolgreichen Mannschaft von Eintracht Frankfurt, die das Finale in Berlin 1:0 gegen den VfL Bochum gewann.

## + + + VfL-TELEGRAMM + + +

**Präsident:** Hartwig Piepenbrock; **Vizepräsident:** Dr. Friedel Baurichter; **Schatzmeister:** Helmut Wessling; **Sportwart:** Klaus Hermeeling; **Manager:** Wolfgang Loos; **Vereinsarzt:** Siegfried Sonneck; **Masseur:** Kurt Standfuß.

**Vereinsfarben:** Lila-Weiß. — **Spielkleidung:** lila-gestreiftes oder weißes Hemd, weiße Hose, weiße Stutzen.

**Mitglieder:** 1400. — **Sportarten:** Fußball, Tennis, Tischtennis, Schwimmen, Gymnastik.

### Ideal für Familienfeiern, Betriebs- und Vereinsfeste

Gutbürgerliche Küche. Gepflegte Getränke.  
Clubräume für 20 bis 180 Personen.  
Großer Parkplatz direkt vor der Tür.

Dienstag bis Sonntag geöffnet.

Hannelore und Jürgen Mönig

## STADION- RESTAURANT

HAMBURGER STRASSE 210  
TELEFON (0531) 321379



# Die DFB-Pokalspiele am 12./13. Dezember 1989

Eintr. Braunschweig — VfL Osnabrück ( : ) :

Werder Bremen — VfB Stuttgart ( : ) :

Kickers Offenbach — MSV Duisburg ( : ) :

1. FC Kaiserslautern — Fort. Düsseldorf ( : ) :

Sei fair zum  
23. Mann.

Ohne Schiri  
geht es nicht!



## STATISTIK

25. November 1989:

Hannover 96 **3:0 (2:0)**  
Eintracht

**Hannover:** Sievers — Wojcicki — Kuhlmei, Sundermann — Prange, Surmann, Pagelsdorf, Köpper, Geils — Radojewski, Heisig.

**Eintracht:** Hain — Lellek — Scheil, Scheike — Pospich, Holze, Gorski, Dreßel, Schmidt — Buchheister, Seeliger.

**Auswechselspieler:** 70. Eckel für Radojewski; 87. Heemsoth für Geils — 46. Holdorf für Dreßel; 75. Steidl für Lellek.

**Tore:** 1:0 Radojewski (25.), 2:0 Pagelsdorf (30., Foulelfmeter), 3:0 Heemsoth (90.) — **SR:** Kentsch (Velbert) — **Zuschauer:** 25000. — **Gelbe Karten:** Schmidt, Holze.

2. Dezember 1989:

Eintracht **2:2 (1:0)**  
Schalke

**Eintracht:** Hain — Gorski — Scheil, Scheike — Pospich, Probst, Holze, Wilke, Schmidt — Buchheister, Seeliger.

**Schalke:** Lehmann — Luginer — Schacht, Flad — Prus, Kotas, Borodjuk, Schlipper, Müller — Sendscheid, Ljuty.

**Auswechselspieler:** 46. Naumann für Seeliger — 8. Edelmann für Flad.

**Tore:** 1:0 Buchheister (35./Foulelfmeter), 1:1 Borodjuk (60.), 2:1 Probst (77.), 2:2 Schacht (90.). **SR:** Osmers (Bremen). — **Zuschauer:** 12968. — **Gelbe Karten:** Scheil — Müller, Kotas.

In dieser Statistik sind ausschließlich die Punktspiele der 2. Bundesliga berücksichtigt.

### Gelbe Karten:

Scheil (7), Schmidt (6), Holze (5), Buchheister (5), Löchelt (4), Gorski (4), Lellek (4), Pospich (3), Scheike (3), Wilke (2), Thumerer (2), Steidl (1), Seeliger (1).

### Torschützen:

Buchheister (11), Holze (7), Seeliger (5), Naumann (3), Rose (2), Schmidt (1), Pospich (1), Steidl (1), Lellek (1), Probst (1).

Am 30. November 1989 unterzeichnete Ulf-Volker Probst (25) seinen Vertrag bei Eintracht. Probst, der über Ungarn in die Bundesrepublik flüchtete und bei Rotation Berlin, FC Union Berlin sowie dem FC Carl Zeiss Jena spielte, feierte mit seinem Tor gegen Schalke 04 einen optimalen Einstand.

ICEBERG  
JIL SANDER  
MONTANA  
VALENTINO

CHEZ ROGER  
HOMMES · FEMMES

*Luxury wear*

Sack 13-14 5500 Braunschweig Telefon (0531) 14500



## VfL Osnabrück

Kellner

Rekers

Seiler

Gellrich

Gersonde

Helmer

Jaschke

Pickenäcker

Wallenhorst

Zeravica

Brinkmann

Glöde

Heskamp

Schulz

Twyrdy

Voigt

van Bohlen

Hansen

Jursch

Neidhart

Braathen

Wollitz

Man hat

oder man

hat's ni

Walter Cornelius Handelsagentur	Tenzer Mineralöle	W. Bothner Maschinenfabrik	Holl Gebäudereinigung	Milkau Bäckerei/Konditorei	Streff & Helmold Verpackung u. Display
Karl W. Müller Münzprüfer-Elektronik	MÖMA Möbel-Center	Michehls-Atelier Siebdruck	Wolters Hofbrauhaus	Feldschlößchen Brauerei	Karl Hohls Kaufhaus
Winter + Both Coca-Cola	Göthe Fleischerfachgeschäft	Klaus Müller Gartenbaubetrieb	Bartels jr. Schuhhaus	Salzmann Pressezentrum	Schmalbach-Lubeca Verpackungen
Copy-Center Colmsee Hagenring	Otto Reim Zeitschrift/Versicher.	Oevermann Bauunternehmung	Matthies u. Suhr Fruchtimport	Friedrich H. Lehmann Braunschweig	Iveco-Magirus Nutzfahrzeuge
Wedemeyer Männermoden	Lithoscan Druckvorlagen	Mövenpick Hotelbetriebe	Pro Design Werbeagentur	Fracht-Rasch Frachtenprüfstelle	55555 Taxi BLAU-GELB
Konservenfabrik Veltenhof	Ritter St. Georg Gastronomiebetriebe	inro Automaten Krückeberg-Saathoff	VOLKSWAGEN Automobile	Hotel Königshof Königsutter	GEFAS Immobilien-Beratung
Essilor-Optik Braunschweig	bertram + partner EDV-Consulting	V.A.G Kredit Bank Braunschweig	Dt. Städte-Reklame Braunschweig	Bernd Gorski Vereinte Versicherg.	Saunarium im Welfenhof
Reisebüro Globus Braunschweig	Holert Reifen-Service Braunschweig	Kehr Pharma-Großhdl. Braunschweig	PLAY-OFF Sport- u. Freizeit-Center	Commodore Computer	H. und J. Mönig Braunschweig
Opel-Dürkop Braunschweig	BMT Metallverarbeitung	MATTHÄI Bauunternehmen	La Bota Lederstiefel & Kleidung		





## Eintracht Braunschweig

Hain	Naumann
Lerch	Pospich
Buchheister	Probst
Christensen	Rose
Dreßel	Scheike
Gorski	Scheil
Holdorf	Seeliger
Holze	Schmidt
Lellek	Steidl
Löchelt	Thumerer
Lotz	Wilke

Wandt Spedition Transportberatung	Becker Holzimport	Videothek Wendenstraße	Volksbank Braunschweig	Block am Ring BMW
Lucks + Co. Industriebau	Düwel Stempel, Schilder	Willi Nies V.A.G.	Tennis-Center Veltenhof	
Janico-Niemsch Maschinenbau	Mundstock Reisebüro	Seela Hotel u. Fahrschule		
Sport-Nause Braunschweig	Jever Brauerei	Wilfried Rohland Bau — Industriebedarf		
Verlag D. Aßmus Sportwerbung	Karl Munte Bauunternehmung			Herz Juwelier
ICT Computertechnologie	real-kauf Braunschweig		MAN Nutzfahrzeuge	Hansa-Geb. Reinigung Braunschweig
Ilse der Mischwerke Ilse			SEAT Automobile	Schuberth Helme Braunschweig
Hotel Intercontinental Berlin	E. Halves Büroorganisation		Bad Harzburger Mineralbrunnen	Marth Naturdärme
				Zum Eichenwald Gaststätte

**Eintracht 100**

# Tabelle und Termine der 2. Bundesliga 89/90

1. Wattenscheid 09	22	13	4	5	45:23	30:14
2. Hertha BSC Berlin	21	12	5	4	34:25	29:13
3. 1. FC Saarbrücken	22	9	9	4	36:17	27:17
4. FC Schalke 04	22	11	5	6	43:28	27:17
5. Stuttgarter Kickers	22	12	3	7	37:31	27:17
6. Eintracht Braunschweig	22	12	2	8	38:23	26:18
7. MSV Duisburg	22	9	8	5	35:32	26:18
8. Hannover 96	22	8	6	8	34:23	22:22
9. SC Freiburg	21	7	7	7	30:30	21:21
10. SV Meppen	22	6	9	7	22:27	21:23
11. Blau-Weiß 90 Berlin	20	6	8	6	27:30	20:20
12. Fortuna Köln	22	7	6	9	28:33	20:24
13. SV Darmstadt 98	21	7	5	9	29:34	19:23
14. VfL Osnabrück	21	8	3	10	37:46	19:23
15. Preußen Münster	22	6	7	9	22:39	19:25
16. Alemannia Aachen	22	8	1	13	36:39	17:27
17. Rot-Weiß Essen	22	5	7	10	23:30	17:27
18. SpVgg. Unterhaching	22	3	10	9	22:32	16:28
19. SpVgg. Bayreuth	22	5	5	12	31:41	15:29
20. Hessen Kassel	20	5	4	11	16:42	14:26

Nächster Spieltag: 8.-10. 12. 89

Braunschweig	—	Unterhaching
Saarbrücken	—	Schalke
Essen	—	BW Berlin
Köln	—	Duisburg
Hertha BSC	—	Stuttgart
Kassel	—	Darmstadt
Aachen	—	Meppen
Wattenscheid	—	Hannover
Münster	—	Bayreuth
Osnabrück	—	Freiburg

## BEMI-CUP '90

Freitag, den 5. Januar 90  
in der Amselstieghalle  
Salzgitter-Lebenstedt

### Turnier der Altstars

mit vielen  
Ex-Nationalspielern.

# LBS

Bausparkasse der Sparkassen und der NORD/LB

## Von jugendfrei bis Jugendstil: LBS-VARIO.



Hohe Rendite für clevere Berufsstarter.  
Oder Bauspar-Sofort-Geld  
für liebevolle Modernisierer.



**LBS-Beratungen in BS:** Damm 20/21, Tel. (0531) 4877575 · Schild 10 (Welfenhof), Tel. (0531) 4877650  
NORD/LB-Zentrum, Tel. (0531) 487-7777



# SEAT-Cup

Jeder eingesetzte Lizenzspieler erhält grundsätzlich einen Punkt, für gute Leistungen zusätzlich zwei Punkte, für hervorragende Leistungen zusätzlich vier Punkte. Pro Spiel sind maximal fünf Punkte erreichbar. T: erzielt Tor.

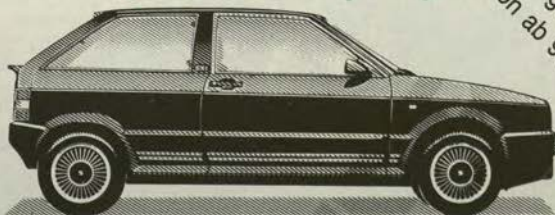
Ergebn. d. 1. Halbserie:	P	T	A	H	A	H	A	H	A	H	H	A	H	A	H	A	H	A	H	A	H	A	H
Hain	81		3	3	5																		
Lerch																							
Buchheister	64	10	1	3	1																		
Christensen																							
Dreßel	3		1		T 3																		
Gorski	66	1	3	3	3																		
Holdorf	4		1																				
Holze	50	7	1	3	3																		
Lellek	46	1	1																				
Löchelt	60																						
Lotz	3																						
Naumann	39	3		1																			
Pospich	59	2	3	3	3																		
Probst				T 3	1																		
Rose	34	2																					
Scheike	27		1	3	3																		
Scheil	62		5	3																			
Schmidt	60	1	3	5	1																		
Seeliger	50	5	1	1	3																		
Steidl	24	1	1		1																		
Thumerer	15																						
Wilke	41			3	1																		

**SEAT** — Ein Unternehmen der Volkswagen-Gruppe



Was für ein Styling!

Neuwagen  
schon ab 9965,- DM



**SEBRA-Automobile GmbH**

SEAT-Vertragshändler

Trautenaustraße (am Olper Knoten) - 3300 Braunschweig - Telefon (0531) 50001-2

# Bernd Gersdorff im Eintracht-Präsidium

Selten zuvor verlief eine Mitgliederversammlung so harmonisch wie jene vom 27. 11. 1989 im Voets-Autozentrum.

Die erfolgreiche Arbeit, die Eintrachts Präsidium in den beiden vergangenen Geschäftsjahren im sportlichen und wirtschaftlichen Bereich geleistet hat, honorierten die Mitglieder mit überwältigenden Vertrauensbeweisen. Ohne bzw. mit nur einer Gegenstimme wurden Klubpräsident Tenzer, Vizepräsident Schäfer, Schatzmeister Dörge und Amateur-Sachwalter Kelpen für weitere zwei Jahre gewählt. Neu ins Präsidium rückte der 43jährige frühere Profi Bernd Gersdorff, der für den Leistungsblock Fußball (Bundesliga, 1. Amateur- und 1. Jugendmannschaft) zuständig sein wird.

Die Fußballprofis machten Eintracht über die Grenzen bekannt und gelten als ein Aushängeschild. Aber auch im Amateurbereich leistet Eintracht vorbildliche Arbeit.

Die Profis haben im Berichtsjahr ihr sportliches Ziel, die Konsolidierung in der 2. Bundesliga, erreicht. Dies wertete Tenzer als ebenso positive Entwicklung wie die Zusammenarbeit mit dem Pool, dem derzeit 92 Unternehmen angehören.

Eintracht erarbeitete einen Gewinn von 100 000 Mark und steht, so Dörge, „zum 30. September mit einem positiven Kapital da“. Unser Verein weist Einnahmen in Höhe von 5,5 Millionen Mark vor, von denen die Profis 4,5 Millionen Mark erwirtschafteten. Die Ausgaben betrugen 5,4 Millionen Mark. 4,3 Millionen Mark benötigte die Profiabteilung.

Die größten Beträge an Einnahmen kamen durch Eintrittsgelder (zwei Millionen Mark), durch den Pool „Eintracht 100“ (eine Million Mark) und durch

Fernsehhonorare (700 000 Mark) in die Kasse.

Als eines der großen Probleme bezeichnete Tenzer die zu geringe Zahl von Spielfeldern im Stadion. „Aber Grund und Boden sind nicht zu vermehren“, erklärte er dazu. Eine Verbesserung wird eintreten, wenn der Kunstrasen errichtet ist.

Das wird im kommenden Jahr der Fall sein. 300 000 Mark sind im Haushalt der Stadt eingeplant, 500 000 Mark kommen vom Bund und Land, 200 000 Mark vom Landessportbund, und 100 000 Mark steuert Eintracht zu.

Engagiert forderte Harald Tenzer von der Stadt Braunschweig, „nun endlich ihrer Pflicht nachzukommen und die Freizeit-Immobilie Stadion in Ordnung zu bringen wie andere Freizeit-Immobilien.“

Für den beruflich nach Emden gewechselten Braunschweiger VW-Personalchef Henker wurde auf Vorschlag des Eintracht-Präsidiums dessen Nachfolger im Braunschweiger Werk, Jochen Schumm, in den Wirtschaftsbeirat gewählt.



Am 18. November 1989 fand die Stadioninspektion durch den DFB statt. Von links: Braunschweigs Sportdezernenten Prof. Dr. Pollmann, Harald Tenzer, Stadtkämmerer Dr. Zirbeck und DFB-Kommissionsleiter Dr. Engelbrecht fanden viele Mängel.

Foto: Peter Sierigk



## Drei Einträchtler in der Kicker-Auswahl

Mit Uwe Hain, Dirk Lellek und Tino Löchelt wählte der Kicker drei Braunschweiger in die „Elf der Vorrunde“:

**Hain** — **Lellek** — **Wolf** (Stuttgarter Kickers), **Bach** (Wattenscheid) — **Löchelt**, **Anderbrügge** (Schalke), **Majka** (Freiburg), **Kügler** (Wattenscheid), **Hach** (Saarbrücken) — **Yeboah** (Saarbrücken), **Banach** (Wattenscheid).



Dirk Lellek



Uwe Hain



Tino Löchelt

## Zu Weihnachten Eintracht-Souvenirs schenken

### Eintracht *Shop*

Feuerzeug	2,— DM
Wolters-Finger	5,— DM
Mini-Dreß	12,50 DM
Wimpel mit Foto	25,— DM
Autogr.-Karten-Set	2,— DM
Krawatte	28,50 DM
Aufkleber	1,— DM
Schlüsselanhänger	4,— DM
Anstecknadel	6,— DM
Poster	5,— DM
Poster m. Autogramm	10,— DM
Wimpel	13,50 DM
Fahne	15,— DM
Schallplatte	7,— DM
Autogrammball	40,— DM
T-Shirt (weiß)	17,50 DM
T-Shirt (blau)	17,50 DM
Polo-Shirt (weiß)	30,— DM
Polo-Shirt (blau)	30,— DM
Sweat-Shirt (weiß)	33,— DM
Sweat-Shirt (blau)	33,— DM
Jogging-Hose (weiß)	33,— DM
Jogging-Hose (blau)	33,— DM
Jogging-Anzug (weiß)	66,— DM
Jogging-Anzug (blau)	66,— DM

## Königshof

— Das besondere, rustikale Haus im Naturpark Elm —

160 Zimmer, 300 Betten, 10 Tagungsräume bis 500 Personen, Kongreßsaal für 400 bis 800 Personen

Drei Hallentennisplätze auf Granulat. Vier Bowling- und Kegelbahnen. Fitneßraum, Sauna, Schwimmbad

Mittagstisch, Café mit Sonnenterrasse, Spezialitätengrill ab 18 Uhr: Grillteller, Salate 10,50 DM

Hotelpark Königshof, Inh. Rainer Frohreich, 3308 Königslutter/Elm, Telefon (05353) 5030



## **Eintracht** BRAUNSCHWEIG

**Geschäftsstelle:**  
Hamburger Straße 210  
Tel. (0531) 32856

**Präsident:**  
Harald Tenzer  
Büchnerstraße 3  
Tel. 895151

**Vizepräsident:**  
Harald Schäfer  
Eichenkamp 11  
3301 Groß Schwülper  
Tel. (05303) 4306

**Schatzmeister:**  
Jochen Dörge  
Am Stadtwege 11  
Tel. 44467, priv. 51893

**Sachwalter Fußball**  
Bernd Gersdorff  
Dielsweg 15  
Tel. 513867

**Sachwalter aller  
Amateur-Sportbereiche**  
Helmuth Kelpen  
Mannheimstraße 6  
Tel. 314385



Am 24. November erhielt Eintracht prominenten Besuch aus der Partnerstadt Magdeburg. FC-Klubpräsident Lehmann (links) und sein Vertreter Kockisch kamen nicht nur zum Wimpel austausch, sondern mit konkreten Vorschlägen: Im Februar spielt Eintracht in Magdeburg, am 24. April 1990 findet in Braunschweig das Rückspiel statt, am 6. Mai reist die Altliga nach Magdeburg.

Foto: Peter Sierigk

## **Eintracht** aktuell

drucken wir, weil aufgrund unserer Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit bisher kein Spiel verlegt werden mußte.



K. Krzak

## **DRUCKEREI HECKNERS VERLAG**

Telefon (05331) 5166  
3340 Wolfenbüttel  
Harzstraße 22/23

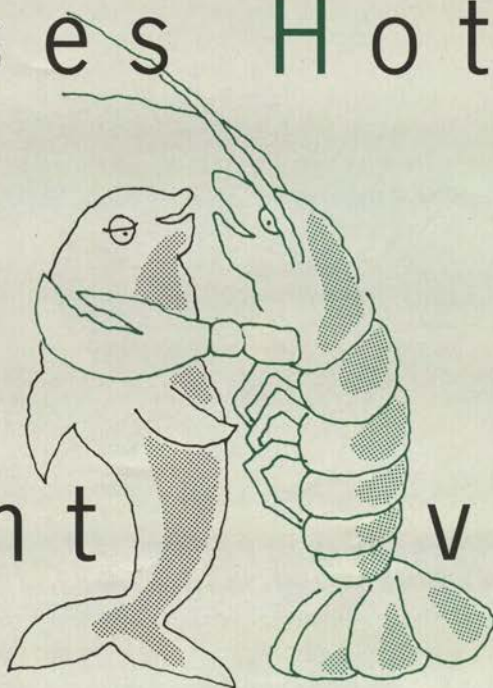


G. Nielandt



# Dieses Hotel

# kocht vor



## **Braunschweig** **MÖVENPICK HOTEL**

Im Welfenhof · 3300 Braunschweig  
Telefon 05 31/4 81 70

# Kreativität.

**E**rlebnisreiche Gastronomie  
Schweizer Prägung im  
Mövenpick Restaurant.

**M**it 132 komfortablen Zimmern,  
davon 10 Suiten und  
10 Apartments.

**F**itneßmöglichkeiten mit  
Schwimmbad, Sauna, Solarium,  
Fahrrädern und Trimmgeräten.

**E**in Piano-Pub  
als Treffpunkt  
nicht nur für Hotelgäste.

**Wendenstraße 51-57**

**Braunschweig  
Telefon 4 03 10**



***Montag bis Samstag  
von 9 bis 23 Uhr geöffnet.***

**Cassetten im Tagesverleih!**

**Tagesmietpreis ab 1,- DM**

bei Rückgabe am gleichen Tag bis 19.00 Uhr

***Familienvideothek***

**Leih- und Kaufcassetten auf 330 m<sup>2</sup>**



# Eintracht aktuell



Das offizielle Stadionprogramm Nr. 13, 15. Jahrgang

**Samstag, den 16. Dezember 1989, 15.30 Uhr**  
**Meisterschaftsspiel der 2. Bundesliga**

## SpVgg. Unterhaching



# JA: UMWELT- SCHUTZ!



*Strom, Gas, Wasser, Fernwärme, Personen-Nahverkehr:  
Alles aus einer Hand... von Ihren Stadtwerken!*

*So umweltschonend wie möglich – für mehr Lebensqualität  
in unserer Stadt.*

**Stadtwerke  
Braunschweig**



**WORAUF SIE SICH  
VERLASSEN KÖNNEN.**

Stadtwerke Braunschweig GmbH, Taubenstraße 7, 3300 Braunschweig, Telefon (05 31) 3 83-0





**Michael Westermann**  
zur Lage

**L**iebe Zuschauer!  
Die Vorweihnachtszeit scheint mir besonders geeignet zu sein für einen Rückblick auf die bisher abgelaufene Saison und für einen Ausblick auf realistische Möglichkeiten für unsere Eintracht in den noch verbleibenden Spielen im nächsten Jahr.

**T**rotz der zuletzt schlechten Serie befindet sich die Mannschaft immer noch im Vorderfeld der Tabelle und hat mit 26:18 Punkten einen nur geringen Abstand zur Spitze der Liga.

**A**llerdings sind viele allzugroße Optimisten, die Eintracht schon fast als sicheren Aufstiegs kandidaten wählten, nun auf den Boden der Tatsachen zurückgeholt worden. Teilweise

fallen sie ins andere Extrem und meinen nun, daß diese Truppe in der höchsten Spielklasse ohnehin nichts zu suchen hätte.

**W**ohin aber geht der Weg? Wollen wir überhaupt mit dieser Mannschaft aufsteigen? Wollen Vereinsführung und Mannschaft an diesem Ziel festhalten? Ist es nicht vielleicht besser, im Vorderfeld der 2. Liga eine gute Rolle zu spielen, als mit Hängen und Würgen aufzusteigen und in der 1. Liga nur am Tabellenende herumzukrebsen?

**I**ch finde, daß so lange das sportliche Ziel eines Aufstiegs erreichbar ist, dieses Ziel auch ernsthaft angepeilt werden muß. Wenn das Ziel dann erreicht ist, kann man immer noch über Verstärkungen nachdenken. Wenn der Aufstieg in die 1. Bundesliga nicht erreicht wird, ist dies ja auch nicht gleich ein Weltuntergang, dann geht es eben in der nächsten Saison wieder von vorne los.

**N**ur sollte man jetzt nicht gleich in Panik geraten. Der von den im sportlichen Bereich verantwortlichen Leuten eingeschlagene Weg, keine finanziellen Risiken einzugehen und möglichst mit jungen Spielern den Erfolg zu suchen, ist richtig. Erfahrungen anderer Vereine mit größeren finanziellen Möglichkeiten zeigen, daß mit dem Einkauf von teuren Spielern noch lange kein Erfolg zwangsläufig kommen muß.

Ein frohes Fest wünscht allen

*Michael Westermann*

## INHALT

Kolumne .....	3
Unser Gast:	
SpVgg. Unterhaching .....	5, 6
Die Spiele der	
1. und 2. Bundesliga, Statistik	7
Mannschaftsaufstellungen .....	8, 9
Tabelle, Vorschau .....	10
Seat-Cup .....	11
Di aktuelle Fan-Seite .....	13
Kurz informiert .....	14

## TITELFOTO

**Andreas Pospich, der bisher in keinem Spiel fehlte, gehört zu Eintrachts zuverlässigsten Profis.**

Foto: Ammerpohl

**Werbepartner des heutigen Spiels ist die Volksbank Braunschweig.**

## IMPRESSUM

**EINTRACHT aktuell.** Offizielle Stadionzeitschrift des BTSV Eintracht Braunschweig. Verantwortlich für Herausgabe, Redaktion und Anzeigenteil: Verlag Dieter Aßmus, Meinhardshof 1B, 3300 Braunschweig, Tel. (0531) 15711, Telefax (0531) 13361. Druck: Heckners Verlag, 3340 Wolfenbüttel.

## Führerschein

individuell und kurzfristig

## durch Intensiv-Ausbildung

Theoretischer Unterricht vormittags oder abends. Fahrstunden auf Wunsch täglich. Ausbildung in allen Klassen auf modernen Schulfahrzeugen.



Fahrschule **seela**

Messeweg 41, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/37001-65  
Steinweg 5, 3300 Braunschweig, Telefon 0531/17149

# Bundesliga-Spitzenreiter in Leistung & Qualität



## BEMI AT III

AT 80286 Turbo 12MHz-0 Waits  
512 KB bestückt  
bis 4 MB aufrüstbar  
HGC/CGA Card,  
1 parallele Schnittstelle  
HDD/FDD Controller,  
1 Laufwerk 1.2 MB,  
200 Watt Netzteil,  
20 MB Festplatte  
Tastatur Cherry



**BEMI Aktionspreis**  
nur **1998,-**

## Drucker

Star LC 10	398,-
Epson LX 400	448,-
Epson LQ 400	648,-
Epson LQ 450	898,-
Star LC 2410	698,-
HP Deskjet	1798,-
NEC P 6 +	1398,-
NEC P 7 +	1798,-

## BEMI XT I

Nec V20 CPU, 12 MHz - 0 Wait  
256 KB RAM bestückt  
bis 1 MB aufrüstbar  
Sockel für Co-CPU  
Hercules-kompatible Grafik - Card  
1 parallele Schnittstelle  
1 Laufwerk 360 KB mit Controller  
Cherry Tastatur  
Baby - XT - Gehäuse mit 8 Slots,  
Turbo,- Reset, u Schlüsselschalter

**BEMI Aktionspreis**  
nur **698,-**

## Mäuse

GM 6 Maus	58,-
GM 6 + Maus	78,-
GM 6000 Maus	88,-
BMC Kabellose Maus	178,-

## Monitore

Dual Monitor 14"	248,-
amber o. s/w	285,-
VISA FM 1420	948,-
CTX Multis. Farbe	698,-
EGA Monitor	

**Hardware • Software • Kundendienst • Hot Line**

Bemi Computer GmbH  
3300 Braunschweig  
Berliner Str. 65  
Tel: 05 31 / 37 40 95



Bemi Computer GmbH  
3000 Hannover  
Vahrenwalder Platz 3  
Tel: 05 11 / 62 84 04

**Werkstattservice • EDV-Lösungen • Industrieanlagen**

<https://doi.org/10.24355/dbbs.084-201807061438-0>  
freibleibendes Angebot, Lieferung solange Vorrat reicht, technische Änderungen vorbehalten





SpVgg. Unterhaching — Hintere Reihe von links: Reichel, Michael Niklaus, Thaler, Häfele, Rauthlinger, Betzendörfer, Glaner, Beck. Mittlere Reihe: Masseur Heun, Masseur Ostermeier, Andresen, Schneiner, Thomas Niklaus, Grosser, Leitt, Betreuer Pflügler, Trainer Wettberg. Vordere Reihe von links: Pfluger, Wasner, Ehardsberger, Stöhr, Battke, Keller, Schmidt, Müller.

Foto: Horstmüller

## SpVgg. Unterhaching: Aufsteiger muß um den Klassenerhalt kämpfen

Premiere in Braunschweig: Erstmals tritt im Stadion an der Hamburger Straße ein Gegner aus Unterhaching an. Und schon jetzt ist es fraglich, ob es in der nächsten Saison zu einem erneuten Treffen kommt. Denn während sich Eintracht in Richtung erste Liga orientiert, kämpft die Spielvereinigung ganz hart ums Überleben im bezahlten Fußball.

Als Meister der Bayernliga schaffte die SpVgg. Unterhaching im Sommer den Aufstieg. Gemeinsam mit Hessen Kassel setzten sich die Bajuwaren in den Qualifikationsspielen des Südens durch.

Die Zeit der Erfolge riß zunächst auch in der 2. Liga nicht ab. Mit einem 3:2-Auswärtssieg in Freiburg startete der Aufstei-

→ S. 6

**DAS HAUS DER 10000 DIAMANTEN  
NIEDERSACHSENS GROSSES SCHMUCKHAUS**

**Die Schmuckecke**



Braunschweig

Am Ringerbrunnen ☎ (0531) 44001/2

ger. Unentschieden gegen Osnaabrück, in Essen und zu Hause gegen Braunschweig folgten und sorgten dafür, daß Unterhaching sich sogleich im oberen Tabellendrittel ansiedelte.

Ein jähes Ende fand die Anfangseuphorie nach der ersten Niederlage in Aachen. Seit Ende August ging's dann bergab, und mittlerweile muß man sich bei der Spielvereinigung ernste Sorgen um den Klassenerhalt machen.

Eine Entwicklung, die für den 700 Mitglieder umfassenden Klub nicht überraschend kommen kann. Von vornherein ging man mit gemischten Gefühlen in das Abenteuer 2. Bundesliga. Man verzichtete auf teure und spektakuläre Neuverpflichtungen, beschäftigte alle Spieler lediglich als Halbprofis, und auch Trainer Karsten Wettberg

ging weiter seinem Hauptberuf als Postamtsrat in Ingolstadt nach.

Aufgestockt wurde der Spielerkreis durch sieben neue Leute, die allesamt auch aus dem Amateurlager kamen. Die beiden wichtigsten gab's im Tausch: Für Manfred Bender, der einen Vertrag bei Bayern München unterschrieb, kamen aus der Landeshauptstadt Bernd Müller und Bodo Schmidt. Beide ehemalige Bayern-Amateure sind mittlerweile Leistungsträger.

Bernd Müller ist einer von drei Unterhachingern, die Fußball-Prominenz in der Verwandtschaft aufweisen können. Sein Vater Heiner gewann 1961 mit dem 1. FC Nürnberg die Deutsche Meisterschaft. Noch weiter brachte es Vater Peter von Unterhachings Spielmacher

## Nächstes Heimspiel Sonntag, 3. 3. 1990 15.30 Uhr SC Freiburg

Thomas Grosser, der als Profi von 1860 München sogar Nationalspieler wurde. Mit einem berühmten Bruder kann dagegen Karl Pflügler aufwarten. Hansi, der jüngere, machte beim FC Bayern München große Karriere.

Ganz ohne Verwandtschaft hat aus der Unterhachinger Mannschaft lediglich Edmund Stöhr überregionalen Bekanntheitsgrad. Der heute 33jährige ehemalige Amateur-Nationalspieler war fünf Jahre lang Profi bei Hertha BSC Berlin und bestritt über 200 Spiele in der 1. und 2. Bundesliga. 1985 ging der gebürtige Bayer in seine Heimat zurück, um am Höhenflug der SpVgg. Unterhaching mitzuwirken.

Ein ganz klein wenig Bundesligaluft durfte auch Manfred Wasner, wie Stöhr ein Mittelfeldspieler, bereits schnuppern. Er stand einst beim Hamburger SV unter Vertrag, kam aber im hohen Norden nicht über ein Reservisten-Dasein hinaus.

## +++ UNTERHACHING-TELEGRAMM +++

**Präsident:** Engelbert Kupka; **Vizepräsident:** Alfred Hermann; **Schatzmeister:** Anton Schrobrenhauser; **Vereinsarzt:** Praxis Dr. Hans-Wilhelm Müller-Wohlfahrt; **Masseure:** Klaus Heun, Gerhard Ostermeier.

**Vereinsfarben:** Blau-Rot. — **Spielkleidung:** weißes oder grünes Hemd, weiße oder grüne Hose, weiße oder grüne Stutzen.

**Mitglieder:** 700. — **Sportarten:** Fußball, Bob, Tauchen.



### Ideal für Familienfeiern, Betriebs- und Vereinsfeste

Gutbürgerliche Küche. Gepflegte Getränke.  
Clubräume für 20 bis 180 Personen.  
Großer Parkplatz direkt vor der Tür.

Dienstag bis Sonntag geöffnet.

Hannelore und Jürgen Mönig

## STADION- RESTAURANT

HAMBURGER STRASSE 210  
TELEFON (0531) 321379



Eintr. Braunschweig	— SpVgg. Unterhaching	( : ) :
1. FC Saarbrücken	— Schalke 04	( : ) :
Rot-Weiß Essen	— Blau-Weiß 90 Berlin	( : ) :
Fortuna Köln	— MSV Duisburg	( : ) :
Hertha BSC Berlin	— Stuttgarter Kickers	( : ) :
Hessen Kassel	— Darmstadt 98	( : ) :
Alemannia Aachen	— SV Meppen	( : ) :
Wattenscheid 09	— Hannover 96	( : ) :
Preußen Münster	— SpVgg. Bayreuth	( : ) :
VfL Osnabrück	— SC Freiburg	( : ) :

Sei fair zum  
**23. Mann.**  
Ohne Schiri  
geht es nicht!



## STATISTIK

### 10. Dezember 1989:

**SV Meppen** **2:1 (0:0)**  
**Eintracht**

**Meppen:** Rüländer — Böttche — Faltin, Deters — Klobke, Schulte, Vorholt, Kretschmer, Menke, Thoben — van der Pütten.

**Eintracht:** Hain — Gorski — Schmidt, Scheike — Wilke, Pospich, Probst, Steidl, Holze, Seeliger — Buchheister.

**Auswechselspieler:** 74. Rusche für Klobke und Sulman für Thoben — 63. Dreßel für Steidl.

**Tore:** 1:0 Thoben (55.), 1:1 Dreßel (63.), 2:1 Faltin (86.). — **SR:** Schneider (Püttlingen) — **Zuschauer:** 5000. — **Gelbe Karten:** Thoben. — Wilke, Schmidt, Probst, Hain.

### 13. Dezember 1989:

**Eintracht** **3:2 (2:0)**  
**Osnabrück**

**Eintracht:** Hain — Gorski — Scheike, Scheil — Pospich, Probst, Holze, Wilke, Schmidt — Seeliger, Buchheister.

**VfL Osnabrück:** Kellner — Voigt — Zeravica, Gellrich — Heskamp, Schulz, Brinkmann, Wollitz, Neidhardt, Twyrdy — Glöde.

**Auswechselspieler:** 67. Dreßel für Scheil, 87. Holdorf für Seeliger — 15. Helmer für Zeravica, 46. Hansen für Schulz.

**Tore:** 1:0 Seeliger (35.), 2:0 Schmidt (38.), 2:1 Glöde (46.), 3:1 Holze (82.), 3:2 Glöde (88.). **SR:** Fux (Stutensee). — **Zuschauer:** 11576. — **Gelbe Karten:** Neidhardt, Helmer.

In dieser Statistik sind ausschließlich die Punktspiele der 2. Bundesliga berücksichtigt.

### Gelbe Karten:

Scheil (7), Schmidt (7), Holze (5), Buchheister (5), Löchelt (4), Gorski (4), Lellek (4), Pospich (3), Scheike (3), Wilke (3), Thumerer (2), Steidl (1), Seeliger (1), Hain (1), Probst (1).

### Torschützen:

Buchheister (11), Holze (7), Seeliger (5), Naumann (3), Rose (2), Schmidt (1), Pospich (1), Steidl (1), Lellek (1), Probst (1), Dreßel (1).

Die Eintracht-Geschäftsstelle ist in der Zeit vom 20. 12. 89 bis 8. 1. 90 geschlossen.

ICEBERG  
JIL SANDER  
MONTANA  
VALENTINO  
CHEZ  
ROGER  
HOMMES · FEMMES  
Luxury wear  
Sack 15-14 3500 Braunschweig · Telefon (0531) 44500



## SpVgg. Unterhaching

### Häfele

Reuthlinger

Battke

Beck

Betzendörfer

Ehardsberger

Pflügler

Pfluger

Schmidt

Andresen

Grosser

### Leitl

Niklaus, Th.

Ruthe

Schreiner

Stöhr

Wasner

Glaner

Keller

Müller

Niklaus, M.

Reichel

Man hat  
oder man  
hat's ni

Walter Cornelius Handelsagentur	Tenzer Mineralöle	W. Bothner Maschinenfabrik	Holl Gebäudereinigung	Milkau Bäckerei/Konditorei	Streff & Helmold Verpackung u. Display
Karl W. Müller Münzprüfer-Elektronik	MÖMA Möbel-Center	Michehls-Atelier Siebdruck	Wolters Hofbrauhaus	Feldschlößchen Brauerei	Karl Hohls Kaufhaus
Winter + Both Coca-Cola	Göthe Fleischerfachgeschäft	Klaus Müller Gartenbaubetrieb	Bartels jr. Schuhhaus	Salzmann Pressezentrum	Schmalbach-Lubeca Verpackungen
Copy-Center Colmsee Hagenring	Otto Reim Zeitschrift/Versicher.	Oevermann Bauunternehmung	Matthies u. Suhr Fruchtimport	Friedrich H. Lehmann Braunschweig	Iveco-Magirus Nutzfahrzeuge
Wedemeyer Männermoden	Lithoscan Druckvorlagen	Mövenpick Hotelbetriebe	Pro Design Werbeagentur	Fracht-Rasch Frachtenprüfstelle	55555 Taxi BLAU-GELB
Konservenfabrik Veltenhof	Ritter St. Georg Gastronomiebetriebe	inro Automaten Krückeberg-Saathoff	VOLKSWAGEN Automobile	Hotel Königshof Königsutter	GEFAS Immobilien-Beratung
Essilor-Optik Braunschweig	bertram + partner EDV-Consulting	V.A.G Kredit Bank Braunschweig	Dt. Städte-Reklame Braunschweig	Bernd Gorski Vereinte Versicherg.	Saunarium im Welfenhof
Reisebüro Globus Braunschweig	Holert Reifen-Service Braunschweig	Kehr Pharma-Großhdl. Braunschweig	PLAY-OFF Sport- u. Freizeit-Center	Commodore Computer	H. und J. Mönig Braunschweig
Opel-Dürkop Braunschweig	BMT Metallverarbeitung	MATTHÄI Bauunternehmen	La Bota Lederstiefel & Kleidung		



S -  
icht.



## Eintracht Braunschweig

Hain  
Lerch  
Buchheister  
Christensen  
Dreßel  
Gorski  
Holdorf  
Holze  
Lellek  
Löchelt  
Lotz

Naumann  
Pospich  
Probst  
Rose  
Scheike  
Scheil  
Seeliger  
Schmidt  
Steidl  
Thumerer  
Wilke

Wandt Spedition Transportberatung	Becker Holzimport	Videothek Wendenstraße	Volksbank Braunschweig	Block am Ring BMW
Lucks + Co. Industriebau	Düwel Stempel, Schilder	Willi Nies V.A.G.	Tennis-Center Veltenhof	
Lanico-Niemsch Maschinenbau	Mundstock Reisebüro	Seela Hotel u. Fahrschule		
Sport-Nause Braunschweig	Jever Brauerei	Wilfried Rohland Bau — Industriebedarf		
Verlag D. Aßmus Sportwerbung	Karl Munte Bauunternehmung			Herz Juwelier
ICT Computertechnologie	real-kauf Braunschweig		MAN Nutzfahrzeuge	Hansa-Geb. Reinigung Braunschweig
Ilseeder Mischwerke Ilseede			SEAT Automobile	Schubert Helme Braunschweig
Hotel Intercontinental Berlin	E. Halves Büroorganisation		Bad Harzburger Mineralbrunnen	Marth Naturdärme
				Zum Eichenwald Gaststätte

Eintracht 100

# Tabelle und Termine der 2. Bundesliga 89/90

1. Wattenscheid 09	22	13	4	5	45:23	30:14
2. Hertha BSC Berlin	21	12	5	4	34:25	29:13
3. 1. FC Saarbrücken	22	9	9	4	36:17	27:17
4. FC Schalke 04	22	11	5	6	43:28	27:17
5. Stuttgarter Kickers	22	12	3	7	37:31	27:17
6. Eintracht Braunschweig	22	12	2	8	38:23	26:18
7. MSV Duisburg	22	9	8	5	35:32	26:18
8. Hannover 96	22	8	6	8	34:23	22:22
9. SC Freiburg	21	7	7	7	30:30	21:21
10. SV Meppen	22	6	9	7	22:27	21:23
11. Blau-Weiß 90 Berlin	20	6	8	6	27:30	20:20
12. Fortuna Köln	22	7	6	9	28:33	20:24
13. SV Darmstadt 98	21	7	5	9	29:34	19:23
14. VfL Osnabrück	21	8	3	10	37:46	19:23
15. Preußen Münster	22	6	7	9	22:39	19:25
16. Alemannia Aachen	22	8	1	13	36:39	17:27
17. Rot-Weiß Essen	22	5	7	10	23:30	17:27
18. SpVgg. Unterhaching	22	3	10	9	22:32	16:28
19. SpVgg. Bayreuth	22	5	5	12	31:41	15:29
20. Hessen Kassel	20	5	4	11	16:42	14:26

Nächster Spieltag: 23.-25. 2. 90

BW Berlin	— Braunschweig
Duisburg	— Hertha BSC
Hannover	— Köln
Schalke	— Wattenscheid
Meppen	— Saarbrücken
Freiburg	— Essen
Bayreuth	— Darmstadt
Stuttgart	— Münster
Unterhaching	— Aachen
Osnabrück	— Kassel

## Reisetips für Berlin

**Stadion:** Berliner Olympiastadion, 76000 Sitzplätze, davon 26000 überdacht.

**Anfahrt:** U-Bahnhof Olympiastadion, Linienbusse 92 und 94, Sonderbusse vom Bahnhof Zoo. Autoanfahrt über Theodor-Heuss-Platz, Heerstraße oder Reichsstraße, aus Richtung Spandau über Heerstraße.

# LBS

Bausparkasse der Sparkassen und der NORD/LB

## Von jugendfrei bis Jugendstil: LBS-VARIO.



Hohe Rendite für clevere Berufsstarter.  
Oder Bauspar-Sofort-Geld  
für liebevolle Modernisierer.



**LBS-Beratungen in BS:** Damm 20/21, Tel. (0531) 4877575 · Schild 10 (Welfenhof), Tel. (0531) 4877650  
NORD/LB-Zentrum, Tel. (0531) 487-7777



# SEAT-Cup

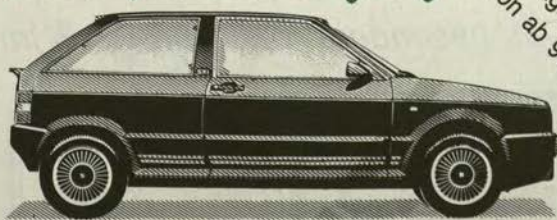
Jeder eingesetzte Lizenzspieler erhält grundsätzlich einen Punkt, für gute Leistungen zusätzlich zwei Punkte, für hervorragende Leistungen zusätzlich vier Punkte. Pro Spiel sind maximal fünf Punkte erreichbar. T: erzielt Tor.

			Hannover 96	Schalke 04	SV Meppen	Unterhaching	BW Berlin	Freiburg	Osnabrück	Essen	Kassel	Aachen	Saarbrücken	Wattenscheid	Fortuna Köln	Hertha BSC	Münster	Darmstadt 98	Bayreuth	Stuttgart	Duisburg
			3:0	2:2	2:1		25:2	4:3	11:3	17:3	23:3	30:3	8:4	14:4	20:4	28:4	1:5	4:5	8:5	13:5	17:5
Ergebn. d. 1. Halbserie:	P	T	A	H	A	H	A	H	A	H	H	A	H	A	H	A	H	A	H	A	H
<i>Hain</i>	81		3	3	5																
<i>Lersch</i>																					
<i>Buchheister</i>	64	10	1	3	1																
<i>Christensen</i>																					
<i>Dreßel</i>	3		1		T 3																
<i>Gorski</i>	66	1	3	3	3																
<i>Holdorf</i>	4		1																		
<i>Holze</i>	50	7	1	3	3																
<i>Lellek</i>	46	1	1																		
<i>Löchelt</i>	60																				
<i>Lotz</i>	3																				
<i>Naumann</i>	39	3		1																	
<i>Pospich</i>	59	2	3	3	3																
<i>Probst</i>				T 3	1																
<i>Rose</i>	34	2																			
<i>Scheike</i>	27		1	3	3																
<i>Scheil</i>	62		5	3																	
<i>Schmidt</i>	60	1	3	5	1																
<i>Seeliger</i>	50	5	1	1	3																
<i>Steidl</i>	24	1	1		1																
<i>Thumerer</i>	15																				
<i>Wilke</i>	41			3	1																

**SEAT** — Ein Unternehmen der Volkswagen-Gruppe



*Was für ein Styling!*



Neuwagen  
schon ab 9965,- DM

**SEBRA-Automobile GmbH**

SEAT-Vertragshändler

Trautenaustraße (am Olper Knoten) - 3300 Braunschweig - Telefon (0531) 50001-2

# Stelldichein der Alt-Stars beim BEMI-Cup in Salzgitter

Alle, die etwas von spielerisch schönem, attraktivem Fußball verstehen, geben wir einen heißen Tip: Freitag, der 5. Januar 1990, Amselstieghalle in Salzgitter-Lebenstedt.

Beim Turnier der Altstars um den BEMI-Cup '90 spielen die Mannschaften vom FC Magdeburg, Portas, Uwe Seeler/adidas, Eintracht sowie eine Auswahl aus Dänemark und aus Salzgitter.

Diese Namen bürgen für Qualität: Wolfgang Overath, Uwe Seeler, Felix Magath, Alan Simonsen, Lars Bastrup, Jürgen Pommerenke, Dieter Burdinski, Bernd Franke, Wolfgang Kleff, Uwe Reinders, Bernd Gersdorff u.v.a. Das verspricht, wiederum ein Fußball-Festival ersten Ranges zu werden. Der Kartenvorverkauf beginnt in der kommenden Woche. In Braunschweig in der Eintracht-Ge-

schäftsstelle (nur heute und am 19. 12.), bei Jürgen-Otto Brandes am Steinweg, in Salzgitter-Lebenstedt bei Hertie, Bruno-Sport (Stadtpassage), DEA-Tankstelle H. Berndt, in Salzgitter-Bad Autohaus Kunze (Friedr.-Ebert-Str.), Getränke-Pientka (Tel. 05341/ 32418).



Mit Dieter Burdinski (hier im Bild), Bernd Franke und Wolfgang Kleff beteiligen sich gleich drei ehemalige Torwartgrößen der 1. Fußball-Bundesliga am BEMI-Cup-Turnier in Salzgitter.



Eintrachts Profis testen die aktuelle Einweg-Naturmoorpäckung von La mer: ein auf ein durchlässiges Vlies aufgebracht Moor in naturfeuchter Konsistenz. Die speziell entwickelte Membran ermöglicht die Wirkstoffabgabe an den Körper und macht die Naturmoor-Packung zu einem hochwirksamen therapeutischen Instrument bei der Kalt- und Warmbehandlung.

## Königshof

— Das besondere, rustikale Haus im Naturpark Elm —

160 Zimmer, 300 Betten, 10 Tagungsräume bis 500 Personen, Kongreßsaal für 400 bis 800 Personen

Drei Hallentennisplätze auf Granulat. Vier Bowling- und Kegelhallen. Fitneßraum, Sauna, Schwimmbad

Mittagstisch, Café mit Sonnenterrasse, Spezialitätengrill ab 18 Uhr: Grillteller, Salate 10,50 DM

Hotelpark Königshof, Inh. Rainer Frohreich, 3308 Königslutter/Elm, Telefon (05353) 5030



## Fans aus Ost und West

Nachdem nun die Grenzen für DDR-Bürger geöffnet sind, kamen schon zum Heimspiel gegen die Stuttgarter Kickers ca. 50 Fans aus dem Osten.

Daraufhin habe ich einen 50er-Bus mehr für das Auswärtsspiel in Hannover bestellt, 50 Freikarten geschrieben und diese meinem Fußballfreund Tobis mit auf die Reise nach Magdeburg gegeben, die er dort vor dem Oberliga-Spiel verteilen sollte.

Eintracht stiftete noch 50 Aufkleber, und nach vier Telefonaten mit Manager Laube war auch Hannover 96 bereit, 50 Freikarten für unsere Magdeburger Fans zu spendieren. Ab 10 Uhr warteten wir dann gespannt am Eintracht-Stadion, wieviele Magdeburger Fans kommen würden. Nach und nach kamen ca. 30 Fans aus Braunschweigs Partnerstadt. Dann ging es mit drei Bussen Richtung Hannover, wo wir um 13 Uhr eintrafen. Die Polizei er-

wartete uns schon am Stadion und verbot uns, in die Innenstadt zu gehen. Wir ließen uns jedoch nicht beirren und kamen über Schleichwege mit den Fans aus der DDR doch noch im Zentrum von Hannover an. Dort luden wir die FCM-Fans in

einem Kaufhaus zum Essen ein. Anschließend ging es dann noch kurz zum hannoverschen Flohmarkt.

Dann trafen wir im Stadion ein, wo Eintracht leider ein wenig ansprechendes Spiel bot und 3:0 verlor.

Um 17.45 Uhr ging es dann Richtung Braunschweig, wo wir um 19 Uhr eintrafen und uns von den Fans aus dem Osten verabschiedeten, denen es offensichtlich sehr gefallen hatte. Wir würden uns natürlich freuen, wenn wir auch einmal nach Magdeburg kommen könnten, um dann den sensationellen Oberliga-Tabellenführer zu bewundern. Wir kommen spätestens zum Meisterschaftsfeier.

*Eckhard Haase*

## Eintracht Shop

Feuerzeug	2,— DM
Wolters-Finger	5,— DM
Mini-Dreß	12,50 DM
Wimpel mit Foto	25,— DM
Autogr.-Karten-Set	2,— DM
Krawatte	28,50 DM
Aufkleber	1,— DM
Schlüsselanhänger	4,— DM
Anstecknadel	6,— DM
Poster	5,— DM
Poster m. Autogramm	10,— DM
Wimpel	13,50 DM
Fahne	15,— DM
Schallplatte	7,— DM
Autogrammball	40,— DM
T-Shirt (weiß)	17,50 DM
T-Shirt (blau)	17,50 DM
Polo-Shirt (weiß)	30,— DM
Polo-Shirt (blau)	30,— DM
Sweat-Shirt (weiß)	33,— DM
Sweat-Shirt (blau)	33,— DM
Jogging-Hose (weiß)	33,— DM
Jogging-Hose (blau)	33,— DM
Jogging-Anzug (weiß)	66,— DM
Jogging-Anzug (blau)	66,— DM

## FCM-BTSV-Aufnäher

Die neuen Freundschaftsaufnäher gibt es von Eintracht und 1. FC Magdeburg für 7,— DM.

## Fan-Aufkleber

Für 1,50 DM genauso wie das neue Fan-Heft für 1,50 DM am Stand für Auswärtssfahrten neben dem Fan-Shop.



# BEMI CUP 1990



**5. 1. 1990, 18 Uhr, Amselstieghalle, SZ-Lebenstedt**  
**Sitzplatz 20,— DM, Stehplatz 10,— DM**

Vorverkauf in der Eintracht-Geschäftsstelle (nur heute und am 19. 12.), bei J.-O. Brandes, Steinweg. In SZ-Lebenstedt bei Hertie, Bruno-Sport (Stadtpassage), DEA-Tankstelle H. Berndt. In SZ-Bad im Autohaus Kunze (Friedrich-Ebert-Str.), bei Getränke-Pientka (Telefon 05341/32418).



## Eintracht BRAUNSCHWEIG

**Geschäftsstelle:**  
Hamburger Straße 210  
Tel. (0531) 32856

**Präsident:**  
Harald Tenzer  
Büchnerstraße 3  
Tel. 895151

**Vizepräsident:**  
Harald Schäfer  
Eichenkamp 11  
3301 Groß Schwülper  
Tel. (05303) 4306

**Schatzmeister:**  
Jochen Dörge  
Am Stadtwege 11  
Tel. 44467, priv. 51893

**Sachwalter Fußball**  
Bernd Gersdorff  
Dielsweg 15  
Tel. 513867

**Sachwalter aller  
Amateur-Sportbereiche**  
Helmut Kelpen  
Mannheimstraße 6  
Tel. 314385

## + + + Kurz informiert + + +

Nach der heutigen Begegnung gegen Unterhaching treffen sich die Spieler, Trainer und das Präsidium zu einer internen Weihnachtsfeier. Anschließend ist Kurzurlaub angesagt.

\*\*\*

Bereits am 27. und 28. Dezember geht's zum Hallenturnier nach Kiel, wo die Reinders-Schützlinge u. a. gegen die Mannschaften vom 1. FC Nürnberg, Borussia Mönchengladbach, VfB Kiel antreten.

\*\*\*

*Allen Eintracht-Freunden  
wünschen wir ein frohes  
Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins neue  
Jahr.*

\*\*\*

Am 20. Januar spielt Eintracht in der Amselstieg-Halle u. a. gegen Arminia Hannover, BSG Motor Eberswalde und gegen die Stadtauswahl Salzgitters.



**Kennen Sie diesen Mann? Es ist Werner Oberländer, der von 1951 bis 1956 Mittelstürmer bei der Eintracht spielte. Von dem damaligen Innensturm Herz, Oberländer, Wozniakowski schwärmen die älteren Eintracht-Fans noch heute ... Die drei Stürmer und Torwart Senftleben waren seinerzeit aus der DDR nach Braunschweig gekommen. Oberländer zog es nach seiner aktiven Zeit zurück ins heimatische Thale. Jetzt hat er sich wieder gemeldet: Am letzten Mittwoch besuchte er — zusammen mit seinen drei Söhnen — das Pokalspiel gegen den VfL Osnabrück.**

## Eintracht aktuell

drucken wir, weil aufgrund unserer Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit bisher kein Spiel verlegt werden mußte.



K. Krzak

## DRUCKEREI HECKNERS VERLAG

Telefon (05331) 51 66  
3340 Wolfenbüttel  
Harzstraße 22/23

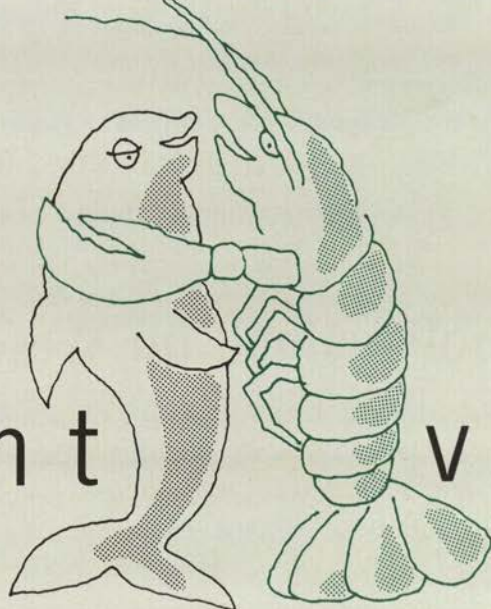


G. Nielandt



# Dieses Hotel

# kocht vor



**Braunschweig**  
**MÖVENPICK HOTEL**

Im Welfenhof · 3300 Braunschweig  
Telefon 05 31/4 81 70

# Kreativität.

**E**rlebnisreiche Gastronomie  
Schweizer Prägung im  
Mövenpick Restaurant.

**M**it 132 komfortablen Zimmern,  
davon 10 Suiten und  
10 Apartments.

**F**itneßmöglichkeiten mit  
Schwimmbad, Sauna, Solarium,  
Fahrrädern und Trimmgeräten.

**E**in Piano-Pub  
als Treffpunkt  
nicht nur für Hotelgäste.



Rehabilitationsklinik + Sanatorium

Mündener Straße 9-13 — Tel. 05672/1810 — 3522 Bad Karlshafen

Geschäftsführer: Hans Jäcker

## **Das Soleheilbad im Weserbergland**

Heilanzeigen: Rheumatischer Formenkreis, Krankheiten der Atemwege, Bronchitis, Durchblutungsstörungen, Alterskrankheiten, Anschlußheilbehandlungen zur Wiederherstellung der Beweglichkeit nach orthopädischen Operationen (Endoprothesen, Bandscheiben).

Das Carolinum besitzt die Anerkennung nach § 30 GewO als Privatkrankenanstalt.

Zulassung zu allen Kassen und beihilfefähig.

Unsere Gäste schätzen besonders die zahlreichen Angebote unter einem Dach: Wohnen, Fernsehräume, Hausbar, Café, Restaurant, Arzt, Bäderabteilung, Turnhalle, Solethermalbad 32°, 1,30 m. 236 Einzelzimmer und Doppelzimmer mit Bad, Dusche, WC, Telefon, Notrufanlage und Balkon.

Seit Jahren beliebt ist unser Kurlaub für jung und alt als Pauschal-Fitneßpaket.

Auf Anfrage gestalten wir für Sie auch Wochenendprogramme (Gruppen erhalten Sonderkonditionen).

**Bitte rufen Sie uns an.  
Wir schicken Ihnen Prospekte.**